

DARMO-KONDO

Hoofd-redacteur
H. A. B. SCHMIDT.
DI SOERAKARTA
PENGIRANG
R. M. SOELMAN.
DI BOJOLALI
TIPTODANORDJO
di Betawi.

Red van beheer
BESTUUR BOEDI-OETOMO.
Directeur en Administrateur;
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SRAJ.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon: 19,-. Berlangganan tidak dapat koerang dari 3 boela, dan berlangganan misti pada pengabisan boela: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DULOE.

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. No. WILJOHOSODO Telefoon no. 80. 2 M. H. AHMADHISAMBAENI Kahoean.
Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Dititak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moaten advertentie tidak dapat koerang dari f. 1.- dimoeat 2 kali. Berlangganan advertentie dapat harga lebih moerak.
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DULOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembayaran abonnement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Pendapatan seorang Boemipoetara tentang peratoeran pamarintahan.

Dalam soerat chabar *De Locomotief* maka ada moeat petikan dari soerat chabar *de Express* hal pendapatan seorang Boemipoetara tentang peratoeran pamarintahan. Di bawah ini kita salinkan maksoed makendak-anja petikan itoe.

Mas Tjokrosoepetro baroe ini membikin voordracht (*memboeka bitjara of lezing houdende*) dimana perhimpoean *karini-chub* di Malang hal peratoeran pamarintahan. Sesoe-dahnja itoe laloe ia membittjarkan lebar dan pandjag tentang keadaan tadi.

Perhimpoean *Mangomkardjo* di Semarang dalam sesoetoe bermoeatkatannya (*vergadering*) ada membittjarkan hal keadaan penghidoepan (*positie*) djoesoetoelis wedono yang ia bakal sama akan dapat ringan (*kemudahan*), lagi Assistant *wekono* dibela-hang hari bakal akan dapat poeng boeat sowa roemah.

Peratoeran yang akan dilakoekan itoe maka roepa-roepa dibikin biarlah ambtenaar Boemipoetara mendapat tambah kekoewasaan. Barang tentoe ada pelawanan dari sebelah bangsa Europa, karena deradja-tja ada sedikit dibikin koerang. Akan tetapi ta'boleh diloeapkan bahwa perloealah sekali akan memberi koesa melakoekan sendiri (*zelfstandigheid gunnen*). Akan menimboelkan fikiran tentang wadjab tetanggoean (*verantwoordelijkheid*) maka mist iada peladjaran yang koet.

Ketjoeali dari itoe, maka pada lama kelamaan, kentara sekali bahwa Nederland ada kekoerangan ambtenaar akan disoeroe melakoekan pekerdjaan disini (tanah Djawa). Dimana-mana ada kekoerangan penggawai (*personeel*) maka lama dengan lama tentoe lah menjadi soeatoe tjatjad. Nederland misti memakai kekoerangan ditanah sini (tanah Djawa). Djikalau ta'maoe, dan misti main pindjam-pindjam sadja, jaitoe pakai brang-orang dari lain-lain negeri (*monito negore*), yang lama-lama menjadi keberatan besar djoega.

Semoa itoe, djikalau diffikr jadi soeatoe golongan (diffikr menjadi satoe) maka k-lan benar kedjadian peratoeran tadi dilakoekan, soenggoeh-soenggoeh kita orang Boemipoetara misti menerima kasih.

Mas Tjokrosoepetro menoeendjoekkan goenanja peratoeran (*reorganisatie*) yang akan dilakoekan boeat rata-rata, boekanlah boeat goena sesoetoe-sosoetoe golongan ambtenaar Boemipoetara.

Pada pendapatan Mas Tjokrosoepetro maka peratoeran itoe ta'bakal banjak bikin ringan pada poro kawoelo (orang-orang ketjil). Pendeknja ta'bakal dapat apa yang telah didoeaga.

Peratoeran itoe ta'bakal sampai pada keadaan penghidoepan didesa-desa, ia itoe peri hal kekoerangan politie dan kekoerangan keadilan.

Politie itoe maka dilakoekan oleh soeatoe petinggi (kepala desa) dengan prabot-prabotnja (*sarekat desa of lid-lid desa*) yang sebetoealnja telah soedah merogoh (*ambal*) isi sakoealja poro kawoelo tadi, (orang-orang ketjil tadi). Maskipoen orang-orang tadi itoe soedah baje roepa-roepa bea (*padjeg*), maka kunnja pamarintah desa teretoeng bea djoega, maka orang-orang tadi misti ditentoe kan berdjalan ronda, dan djaga gerdoe.

Pada doeloel kala ada soeatoe djaman yang prijadi-prijaji dan kepala-kepala desa ada hak koesa akan soeroe orang-orang tadi sesoeke-spekane sendiri, ta itoe dari semalam ke semalam berdjalan ke sana ke

toe perintah dari Gouvernements Secretaris dengan soerat tanda hari 7 October 1899 No. 263 bahwa akan tjegah kedjahatan tjoei kewan, maka dimana desa yang ada kedjahatan tjoei kewan, maka orang-orangnja koet di itoe desa dengan dibantoe oleh orang-orang dari empat desa dikanan kirinja itoe sama disoeroeh keloeat mendjaga teroes sampai lima hari lima malam ditempat yang taranggap perloe.

Pekerdjaan pendjagaan itoe, maskipoen soedah berat, maka djoega dilakoekan boeat menegah kedjahatan bakar kebon teboe.

Dengan politie-ur (peratoeran yang dibi kin dengan kekoesasaanja resident) maka ditentoean djikalau ada kebon teboe terbakar, orang ketjil didalamnja doea pal misti sama keloeat (tandang). Djikalau dia orang ta'keloeat maka laloe dihoekoem. Djikalau ada pendoeaga-an yang pendjabat tinggal di desa dimana kebon teboe terbakar, maka semoea orang dari desa itoe misti sama keloeat. Semoa itoe sama berdjalan sedang toean fabrikant dengan poenggawa-nja diam boleh tinggal diroemah sadja.

Mas Tjokrosoepetro menjeriterakan bagaimana kebanjakan politie telah mengoe-roekkan perkara (oeroesan pamariksaan politie).

Menoeat keterangan dari keadaan kedjahatan, maka disitoe menoeendjoekkan bertambah banjaknja. Pada kebanjakan pendapatan orang maka yang demikian itoe, terdoega sebab dari koerang baik kehidoepanja orang ketjil dalam sehari-harinja. Akan tetapi pada pendapatan Mas Tjokrosoepetro maka tentoe ada lain perkara djoega yang membawak bertambah-tambahnja kedjahatan itoe. Lagi Mas Tjokrosoepetro berani membilang bahwa banjak prijadi-prijaji yang melangkah pada hak koesannya tentang melakoekan keadjabannja, maka prijadi-prijaji itoe ta'ferdoeli sama sekali dengan perintah yang terpatjak dalam anggar (*wet*). Mas Tjokrosoepetro meberi tauladan bagaimana telah kedjadian tentang keadaan menganiaja (siksa) pada orang-orang yang terdakwa, maka dari perboesian itoe dibihtnja seperti pertoeendjoekan akan membikin timboelaja kedjahatan baroe (kedjahatan lain dari pada yang soedah).

Mengadoekan (*meenggoegat* atau *klacht*) maka kebanjakan ta'bergoena sesoetoepon, karena prijadi yang berboeatannya itoe, sebeloeanja ia melakoekan perboesianja soedah menghadakan pendjaga-an akan terpatjak dimana perloealja.

Engatan yang membawak akan melakoekan perboesian tadi, sebab pada doeloel-nja dapat ia perintah dari chefnja (*loerahnja* distansja), demikianlah oedjaraja perintah itoe. Di dalam melakoekan pekerdjaan negeri maka engkat ta'boleh toeroet (*netepi*) apa yang terseboet dalam oendang (*wet*), karena kalau engkat toeroet wet maka engkat bakal dapat hoekoem dibentji oleh chefnja (*dibentjen* oleh loerahnja). Dari itoe engkat ta'oesah takot apa-apa, asal sadja engkat bisa dapat akal akan mendjawab pertanja-an yang bakal ditanyakan kepadamoe.

Mas Tjokrosoepetro laloe menjeriterakan tentang kewadjaban orang-orang ketjil yang misti didjalani. Koewadjaban itoe ta'ada bakatnja; ia itoe sesoetoealja yang memerintah maka bisa sadja menambah koewadjabannja orang ketjil.

Akan membittjarkan tentang koewadjaban pekerdjaan pada negeri (*heerendienst*) sadja, maka boeat Residentie Paseroesan telah ditetapkan atoerannja terseboet dalam staatsblad 1898 No. 183.

Janz koewadjaban bekerdja pada negeri

sawah of tegalan (tapoealja sawah atau tegalan).

Dari sebab pekerdjaan itoe ta'dipinta oleh negeri, maka orang-orang tadi misti baje padjeg boeat gantinja pekerdjaan (*panebising* bae soekoe) f. 1,50 (satoe roepiah lima poeloeh cent) boeat satoe-satoenja orang satoen taoenja.

Orang-orang ketjil tadi djoega misti masoei krikil (batoe ketjil-ketjil) boeat pemiraan jalan heerendienst (*djalan negeri*). Satoe-satoenja desa dapat bahagian boeat mengadakan krikil tadi; maka rata-rata satoe-satoenja orang ditentoean misti masoeikan krikil 2 atau 3 M³ (*kubike meter*).

Perdjanaan aer (*kalen-kalen*, slokan dan sasamanja) yang mendjadi boeboehan (*wadjabnja*) irrigatie maka termasoek dalam heerendiensten djoega.

Pemasoekan diatas ini semoea maka ada perboesian sesoeke-soekanja sendiri (*willekeur*) yang dilakoekan oleh ambtenaar dan kepala-kepala yang mendjadi soesahnja orang-orang ketjil; maka hampir ta'bisa djegah sepertinja: 1 M³ krikil itoe samanja dengan 24 peti petroleum krikil; akan tetapi atjak kali prijadi menentoean 23 peti petroleum krikil.

Lagi ta'djarang yang pekerdjaan itoe dibi kin lebih berat oleh ambtenaar. Iharat: ia itoe orang-orang ketjil disoeroeh masoekan krikil maka krikil itoe misti lama sekali akan tepakainja.

Dari itoe maka disana disana ada beberapa toempoekan krikil ditepi jalan yang soedah bertaen-taen ta'dipakainja.

Dengan staatsblad maka ditentoean bahwa pekerdjaan sehari, ia itoe 12 djam, tapi timpo lambatnya boeat pergi dan poelang ke pekerdjaan termasoek dalam hitoean 12 djam tadi.

Apakah sekarang perboesianja prijadi yang merasa bagoes (*lantip* fikrannja, dan perboesianja opzichter irrigatie yang ingin di poedji ???) Maka orang-orang ketjil disoeroenja bekerkja setengah hari sadja; mendjadi dia orang misti keloeat doea kali teroes. Sama sadja, borkan ??? Apakah tida ???

Tentang pekerdjaan dikebon koffie (*dwangcultuur*) dan pekerdjaan desa maka orang-orang ketjil djatoeh ditangan koesannya yang ada hak memerintah menoeat koewadjabannja sendiri-sendiri.

Inilah banjak orang soedah dapat taee.

Pada pengabisan pendapatan Mas Tjokrosoepetro, maka perloe sekali diperhatikan; yang bisa membikin, baik, kalau tiada lebih doeloel dimoeali didesa. Maka adanya peratoeran yang bakal akan dilakoekan, bagaimana Mas Tjokrosoepetro telah dengar, semoea ta'merobah (*tidak gepok*) pada desa. Maka dari itoe pada penglihatan Mas Tjokrosoepetro tentang peratoeran-peratoeran itoe misti gelap adanya.

Sesoeadahnja Mas Tjokrosoepetro habis membittjarkan bagaimana diatas, maka adalah seorang yang toeroet berhadji ditoe moefakatan, membilang pada Mas Tjokrosoepetro, bahwa dalam peratoeran baroe yang akan dilakoekan ada keberatan besar, ia itoe bagaimana telah sekarang soedah kedjadian; kiranja *A. J. van Regent* dengan ambtenaar dibawah parintahnja djoega bakal akan melangkah pada wadjab hak koesannya yang diberikan; karena soedah termasoek dalam adat tabiat ambtenaar Boemipoetra.

Mas Tjokrosoepetro moefakat bahwa perboesian yang demikian boleh kedjadian. Maskipoen Wedono misti terperintah oleh Controleur maka djoega misti boleh kedjadian perboesian itoe. Kesalahan yang demikian

membalas dalam koewasaanja politie membikin perboesian yang sangat ta'haroes.

Koempoelnja jadi satoe tentang pamarintahan dengan politie, itoe lah yang mendjadi lantaran timboelaja beberapa kedjahatan. Djikalau dibela-hang hari terperang sendiri yang melakoekan pamarintah dengan yang melakoekan politie; maka disitoe lah kendali dipegang oleh ambtenaar pamarintahan dan poenggawa politie.

Seharoesnjalah sekolah kelas II ditambah sepangkat poela.

Samboengan D. K. no. 68.

Satoe tauladan, pada masa sekarang sekalian sekolah kelas II poen dapat hadiah soerat chabar, yang akan dipergoekannja bibliothek baginja. Itoe poen sipeladjar amat senangnya; tetapi dengan sekedjap maka djoega kesenangan hatinja poen berolehlah jadi sedih, disebabkan karena ia poen ta'mengarti akan isi soerat chabar itoe. Djanganakan mengarti, batja poen djaoeh sempornanja.

Hitoeng-berhitoeng poen koerang djoega sempornanja, karena sampai pangkat ke 3, bilangan ta'boleh lebih dari pada 1000. Djadi pada pangkat ke 4 sadja ia mengatahoi bilangan besar lebih dari pada 1000. Hal petjahan poen tiada berapa banjak di ketahoenja. Apakah sebabnja demikian? Ja, sebab bolih dikatakan bahwa setahoen sadja djalah lamanja ia beladjar hitoean sedikit tinggi itoe.

Ilmoe-boemi sempornakah agaknya? Itoe poen semangk djoelah boleh dikatakan semporna, karena bagi pangkat ke 3 pengadjaran ilmoe-boemi sampai afdeeling kediamannja sadja lah setinggi-tingginja. Sedang pada pangkat ke 4, tjakaplah peladjar menjempornakannja? Barangkali djaoeh dapatlah ia, karena lain dari pada ataf kan barang apa yang tergambar dalam peta dan tjeritera-tjeritera hal yang perloe, peladjar poen haroes djoega dapat menggambar dengan memboesang tjontoh.

Sebagi terseboet diatas, rata-rata peladjar pada pangkat ke 4 adalah oemernja 11-13 tahoen, jaitoe seboeah waktos yang peladjar masih senang memadoekan kependaian kati pengatahoennja. Tetapi terpatka ta'sampailah maksoednja itoe, karena habis tahoen misti keloeatlah ia dengan soerat tamat beladjar.

Pengatahoen singkat dan oemoer masih moeda amat, apakah ditanggongnja dalam hatinja? Ta'lain pedih hatilah ditanggongnja sehari hingga kesehari karena hitoeing, apakah yang wadjab didjalannja.

Melihat hal itoe, wadjablah sekolah kelas II dalam kota ditambah sepangkat poela, ja'ni pangkat ke 5. Lain dari pada menjempornakan pengadjaran, sepagianjalah dalam pangkat itoe ditambah pengadjaran poela, jaitoe ilmoe mengoeoer, memoengoeat sebahagian dari pada pengadjaran ilmoe-bangoen (*vormleer*) dan moenelis Arab pada bahasa Melajoe. Biarpoen lianja setahoen lamanja akan mempeldjari kedoer falsal pengadjaran itoe, sekedar sempornalah akan penambah pengatahoen peladjar. Lagi poela kedoer ilmoe itoe banjaklah faedahja bagi moerid tamat beladjar, ja'ni:

Ilmoe-oekoer akan goena memoedahkan menjehari penghidoepan, oempama masoek fabrik, jadi poenggawa waterstaat dan lain sebagainya.

Telisan Arab akan goena menyoei oedjian Kweekeling dan Goeroe-bantoe. Ladin dari pada itoe pengatahoen dari nenek

anak akan meninggalkan pengetahuan seke-
dar tjoekoe akan meminang penghidupan-
nya dan lain lain sebagainya.
Waktos hamba masih ketjil, hambapoen
dapat djoega pengajaran dari pada sekolah
rendah. Akan sekolah rendah yang hamba
peladjar itoe djoega lebih tinggi dari pada
sekolah kelas II sakarang, karena sekolah
itoe ada 5 pangkatnja, ja'ni pangkat I A dan
I B, II A dan II B, dari-pagi pangkat tertinggi,
jaitos pangkat III. Akan pengajarannya djo-
ga lebih tinggi djoega. Sedang peladjarja
dapatlah menampoh roepa roepa oedjian,
oempama Kweekschool dan Hoofdschool
zaman dahoeleoe.

Akan disamboeng.

KEAD'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Magelang. Dari sana diwartakan begini:
Ke Soemba wa. R. M. Mohamad djo-
goelis controleur di Magelang ini boelan soe-
dah loeoles dalam oedjian Veemantri dan
sekarang dapat diangkat Veemantri di
Soemba wa. Berangkatja barangkali dalam
ini boelan djoega. Dan ia telah mengoen-
djoengi anak sandarja dan handei tau-
lanja kien kemari boeat pamitan.

Adapoen jipoeolis mengatoerkan "Sela-
mat djalat" dan disana moedah-moedahan
diberinja Allah kesenangan, serta lain ta-
hoen akan datang kembali diaini!!!

Kleinambtenaar examen. Pada
tanggal 11 ini boelan di Magelang diadakan
oedjian kleinambtenaar, tempatja di Pan-
desteuran. Maka yang menampoh oedjian
itoe, baik Djawa baik Belanda kelihatan le-
bih dari 30 orang Anak-anak Djawa kaba-
njakan dari Temanggoeng, sedang jaug dari
Magelang, melainkan sedikit saja.

Ja moga-moga yang sama menampoh itoe
djoega sampai tidak dapat.

Kini oedjian kleinambtenaar, sedang be-
soek tanggal 21-23 dan 23 ini boelan (Juni
1912) akan diadakan oedjian boeat poengga-
wa pandhuis diest. Dari itoe haraplah pe-
moeda-pemoeda perhatikan, tempoehlah o-
edjian ini!!!

Docter perampoean. Pada boelan
yang baroe lape antara djam 7 dan djam 9
dikamar bola Belanda adalah beberapa toean-
toean dan Njonja-njonja sama hadir. Maka
chabarnya akan sama mendengarkan lezing-
nja, seorang Docter perampoean yang ber-
moesafnja dimana-mana negeri. Dan mak-
soednja akan memboeat perkoempoelan
orang-perampoean.

Wah, memang keberaniaja bangsa Euro-
pa itoe boekan main, meki seorang peram-
poean soedah perloean keliling dimana* ne-
geri, akan boeat serikatan.

Soldados matilemas. Diwartakan
orang boelan jbl. didesa Boneng ± 3 pal
djoegaanja dari kota, dimana kali soedah ke-
dapatan majitja seorang soldados Belanda.
Pagi-pagi hari majit itoe dibawah keroemah
sakit tangai boeat diperiksa. Kira-kira itoe
soldados termasoeknja kesengat, masih ada
dalam kota, kemoedian hanjoet hingga sam-
pai ditempat itoe. Sementara hanjoetja ti-
ada ketahoan orang sebab Waktos malam,
dan pada pagi harinja baharoealah ketahoan
orang.

Djadi itoe soldados boleh dikatakan mati
lemas.

Tebakaran. Baroe-baroe ini disebelah
kidoel station Magelang, habis ada roemah
tebakar. Akan tetapi ada oentoeng boeat
tetangga dikanan kirinja itoe roemah, sebab
dekat selokan, djadi walapoen roemah yang
tebakar soedah sampai djadi aboe, roemah
lainnja selamat.

P. K. T. Inspecteur. Boelan Mei jbl.
P. K. T. Inspecteur sekolah Boemipoetara
bahagian kedoes, rawoeh di Magelang, teta-
pi hanja 1 hari saja. Seteroesnja ke To-
manggoeng memeriksa sek. kl. I dan kl. II
disana. Dari Temanggoeng keparakan Adi-
redjo, Tjandiroto dan Kalaran, memeriksa
sekolahan djoega. Semoes yang terperiksa
kedapatan baik, takeerang satoe apa. Malah
goeroe bantoe disekolah kl. I di Temang-
goeng, soedah diberi tahoe akan dijadikan
Menteri goeroe di Kedjadar (Wonosobo).
Sjekoer.

Sebahianja pepriksa sekolah-sekolahan di
Temanggoeng, lantas akan kondoe ke Jogja-
karta, mampir djoega di Magelang dan me-
nengah di Opleidingschool, Sekolah kl. I dan
Ambonsche school.

Sorenja dichabarkan orang telah kondoe
ke Jogjakarta dengan tram yang dari Ma-
gelang djam 3.

Ditembak. Kelamarin dahoeleoe kira djam
4 pagi, Loerah desa Karanggeneng, district
Bremboeng (Semarang) sedang ditengah per-
djalanan dari djoeng akan poelang kera-
mahnja, tiba-tiba soedah ditembak dengan
revolver oleh pendjahat maseoehnja, yang
lantas melinjarkan diri. Tambakan pendjahat
itoe mengani dimana leher Mas Loerah hing-
ga djatoeh pinggan. Itoe as at djoega Mas Lo-
erah kepekas dimasoekkan ke Stadsverband.

Akal kasar. Seorang Menteri pendjoel
garem di Soemenep soedah rapport kepada
politie, bahwa goedang geremuja kemasoe-
kan maling dengan menggali tanah, dan pen-
djahat dapat tjori oeang Gouvernemen tang-
goengannya djoemlah f 890.

Serta dipriksa adalah tanda-tanda yang
menjalakan bahwa galian tanah goedang itoe,
boekan dari binaan pendjahat, tetapi biki-
nan Meteri garem sendiri. Maka seketika itoe
djoega toean Menteri lantas digeschort dan
ditahan dalam pendjara.

Keramaian Republik. Diwartakan oleh
De Express bahwa moefakatja bangsa Tjina
di Bandoeng, nanti pada tanggal 23 ini boe-
lan hendak membikin keramaian akan ke-
hormatan berdirinja Republik di Tjong Kk.

Ondermeling Arab. Soedah ramai diwar-
tan orang bahwa bangsa hartawan Arab
di Soerabaja soedah berniat hendak membeli
tanah yang terletak disebelah koelon Kalimas,
boeat dibikin eri pendirian goedang kepe-
loean pelmbaan baharoe.

Italie-Toerki. Kawat dari Berlijn tang-
gal 14 ini boelan memberitja, bahwa pepe-
rangan di Lepa dalam daerah Tripoli, bala
Italie ada oenggoel djoeritja.

Kawat dari s Gravenhage tanggal 14 ini
boelan djoega memberitja, maka dalam pe-
perangan di Homa, Toerki mendapat kawo-
gian 421 orang tentara mati.

Chabar prija. Dipindah: dari sekolah
kl. I di Pekalongan, kesekolah kl. II di Boe-
loepesantren (Kedoe) tetap Menteri goeroe,
Raden Moedijat alias Martodarmodjo; dari
sekolah kl. II No. 3 di Poerwodjo (Kedoe)
kesekolah kl. I di Poerwodjo, goeroe bantoe,
Prawirosewoja alias Salimin; dari sekola-
h kl. II di Sleman (Jogja) kesekolah kl. I
di Jogja, goeroebantoe Mas Amir; dari se-
kolah kl. II di Salatiga, kesekolah kl. I di
Salatiga, goeroebantoe, Moekidin alias Bro-
toatmodjo dan dari sekolah kl. II Klaten,
kesekolah kl. I Soerakarta, goeroebantoe
Karjo Tjondroatmodjo.

Tetap Kweekeling: disekolah kl. I Soera-
karta, Soegio; disekolahan Sragen, goeroe-
bantoe Soewandi; disekolahan Sleman (Jogja)
wd. goeroebantoe, Djenal; disekolah kl. II
No. 3 Poerwodjo (Kedoe) Mas Soedik; di-
sekolah kl. II No. 2 Salatiga, Dirim; di-
sekolah kl. II No. 1 Klaten, wd. goeroebantoe,
Sanudi dan disekolah kl. II Poerwodadi
(Grobogan) Mas Irgan.

Diangkat mendjadi: Assistent Wedono
Inl. volkscholen dalam afdeling di Poer-
wokerto, Menteri goeroe di Koetardjo, Ra-
den Martodilogo; di Tjilatjap, Menteri goe-
roe Boeloentren, Mas Kasimin alias Dar-
mowito; di Pekalongan, Menteri goeroe
Tjomal, Mas Soepardjo alias Ranceardjo; di
Batang, Menteri goeroe Soeradadi, Mas Ba-
roen alias Siawomihardjo; di Kebomean, Men-
teri goeroe Premboen, Soerodiwirjo alias
Soeradi; di Pati, Menteri goeroe Balong,
Moestahar alias Djojodiwirjo; di Pemalang,
Menteri goeroe Soempioeh, Soedjalmo alias
Mas Martodardjo dan di Magetan, Menteri
goeroe Patjitan, Sarna alias Soedigdo Mar-
to.

Diangkat mendjadi: Assistent Wedono
Soemboeloes, afdeling Probolinggo, Men-
teri politie Probolinggo, Raden Mas Prawi-
rokoesoemo; Menteri politie Probolinggo,
Menteri oelo-oelo Probolinggo, Mas Ong-
goekoesoemo, Assistent Wedono Pagak, af-
deling Malang, Menteri politie kota Pasod-
roean, Raden Kertotmodjo; Menteri politie
kota Malang, Menteri kofie Ngabak, afdel-
ing Malang, Mas Soediroesoemo; Djoeroe-
toelis Wedono Penanggoengan, afdeling
Malang, Djoeroetoelis Djaksa Bangil, Raden
Pandji Tedjokoesoemo; Djoeroetoelis Djaksa
Bangil, Djoeroetoelis Assistent Wedono Ba-
jeman, afdeling Paseroean, Prawirokardjo;
djo; Leerling opziener boom di Betawi, Mas
Atmidjo; Djaksa Bodjonagoro, Adjunct
Djaksa Bora, Mas Sastrodimejo dan Adjunct
Djaksa Mataran, tanah Ball, Djoeroetoelis
gezaghebber di Malaboe Atjeh, Mas Wong-
soetmodjo.

Perkoempoelan goeroe' di Magelang. Pada hari Minggu 9 Juni 1912, pe-
noelis kira djam 11 berdjalan dimoeke-
kantor B. O., maka hairaul penosis ke-
rena diaitoe banjak prija yang sama datang
hadir. Penosis lantas bertanja pada orang
yang akan melajani agakja, djintakan ba-
wa itoe boekan perkoempoelan goeroe-goe-
roe.

Sorenja penosis bertanja kepada seorang
teman penosis goeroe yang hadir disitoe,
djawabja seperti berikoet:

Moela moelanya toean M. Wirjosewojo,
goeroe bantoe I disekolah kelas I di Ma-
gelang, mengirir... soerat adjakan pada se-
kalian goeroe goeroe diafdeling Magelang,
boeat mendirikan tjabang P. G. H. B.

Maka soengsejah hari toean goeroe
sama mempericoek datang hadir dimana

tempat yang ditentoean jaitoe dikantor B. O.
Banjakja yang hadir kira kira adalah
19 orang goeroe, antaranja adalah goeroe
disekolah bakat prija, Menteri goeroe di-
kota district dan di onderdistrict, goeroe
bantoe, kweekeling dan goeroe Subsidie.

Adapoen yang dibitjarakan jaitoe:
I. Menerangkan maksoednja Perserikatan
Goeroe Hindia Belanda (P. G. H. B.)

II. Memilih bestuur, dan yang terpilih ja'ni:
Mas Atmodiredjo, Meuteri goeroe diseko-
lah klas I Magelang. President Mas Koesen
(Partoesoerdjo). Goeroe-bantoe sek. kl. II
no. 2 id. Vice-President, Mas Wirjosekarto,
goeroe-bantoe sek. kl. I Magelang, Secreta-
ris merangkap Thesaurier.

III. Mengadakan Ewad van Commissaris;
yang terpilih jaitoe:

Mas Kromodisastro, goeroe-bantoe seko-
lah kl. II no 3 di Magelang.

Mas Sastroamidjojo, Menteri goeroe Sawan-
gan, district Moentilan (Magelang) Mas
Wongsoprawiro, Menteri goeroe, district Sa-
lamun (Magelang).

IV. Menentoeakan contributie:

Goeroe-goeroe yang gadijnja koerang da-
ri f 20, seperti Goeroe goeroe subsidie goe-
roe-goeroe desa dan kweekeling dikenakan
f 0.05 seboelan.

Goeroe-goeroe yang gadijnja f 20 keatas,
jaitoe Goeroe-bantoe, Menteri goeroe dsb.,
dikenakan 1/10 % dari gadijnja seboelan.

Lain dari itoe t. t. yang telah masoek djadi
lid P. G. H. B., membajar poela 1/10, dari pa-
da oeang pembajaran contributie dalam se-
tahoen yang akan boeat Ewafbestuur P. G.
H. B. Oepama seorang kweekeling yang telah
djadi lid P. G. H. B. seboelan membajar f 0,05
+ 1/10 x f 1,20 = f 0,15, goeroe bantoe yang
bergadijn f 25 membajar $\frac{1}{1000} \times f 25 + \frac{1}{10} \times f 1,20 = f 0,22$; mantri goeroe yang ber-
gadijn f 50 = $\frac{1}{1000} \times f 50 + \frac{1}{10} \times f 2,40 = f 0,15 + f 0,20 = f 0,35$ dan sebagainya.

V. Sekalian kepala sekolah yang datang
hadir sama bermoesafatkan soepaja toetoe-
nja sekolah pada liboeran boelan Poesa yang
akan datang dimoelai tanggal 29 Roewah
1842 dan diboeke lagi pada 11 Sawal 1842.

Dari sama moefakat djoega yang oeang
sekolah boelan September 1912 ta' dipoengoe.
Toean* Mantri goeroe haroes memboeat
soerat permohonan akan menoeotoeja se-
kolah masing-masing kehadaisan commissie
sekolah, akan tetapi haroes soewai maksoed-
nja seperti yang telah diremoeg tahadi.

VI. Toean Mas Sastroamidjojo, terseboet
dijas, dipilih boeat wakil Pekoempoelan
goeroe-goeroe Magelang, akan hadir di
Algemeene vergadering P. G. H. B. yang hen-
dak diadakan besoeke boelan Poesa yang
akan datang.

VII. Perkoempoelan diadakan saban boe-
lan: Februari, Mei, Agustus dan November
djampoekeel 40 pagi dikantor B. O. pada
Minggu yang kedoes.

VIII. Perkoempoelan goeroe-goeroe diaf-
desing Magelang ini, akan moehon pengka-
koean (erkenning) djadi Tjabang P. G. H. B.

IX. Toean Mas Karto Hadi Soebroto, Goe-
roe bahasa Melajoe disekolah bestuur Maga-
lang, menerangkan halnja "Levensverzeke-
ring Mj".

Lain dari itoe masih ada poela satoe doe-
hal yang dibitjarakan, tetapi sehabat pe-
noelis ada loepa, dari itoe penoesloepoen ta-
dapat djoega merentjanakan.

Dengan menoeotoepe kabarja ini penoe-
lis berdoe, moga-moga loeoleslah perkoem-
poelan goeroe-goeroe yang lagi diberdirikan
ini! Amin x 3!!!

Meskipun begitoe, adalah djoega goeroe
dalam kota yang beloeom soeka masoek dja-
di lid tjabang P. G. H. B. atan P. G. H. B.
Apakah sebahnja 19 Tjis tidak...

Ampeonilah, GELOMBANG.

Yas Swat Soeka - Boemi. I Gouw Gwe
2483-15 Juni 1921. Djika boanseng bilang
Tjong Kok itoe mendjadi Negri pertenga-
han diatas boemi ini, itoealah telah dikata-
hoi deri pengatahoean Kaberesanja To-
Natuurwet, yang tiada boleh diroboh lagi,
sebagi djoega Matahari itoe mendjadi per-
tengahannya dari kadoesokanja langit dan
boemi (Zonnesteel). Krana habendak Thian
didalom To itoe terdjadi didalam Sorga
(hoogere hemelholen), demikianpoen akan
terdjadi diatas boemi (lagere wereldbolen).

Maka sabagi kakeowatan tarikja Mata-
hari, Tjong Kok itoeoepan haroes ada mem-
poenja antrekingskracht yang tjoekeop,
jaitoe yang akan mengadakan "Ti Tjong Ho
Thian To Oei Yan Ban Boet Hoek Yan".

Akan tetapi Tjong Kok sekarang ada le-
mah dan masih ada didalam kakeowatan
dan tarantjam bahaja penjerangan dari loe-
war, bahaja bandir dan kalaparan, itoealah
boleh dibilang Matahari sedang gelap, me-
ngandoeng awan mendoeng yang tebal, se-
bagi kakeowatan Natuur akan bergerak ne-
ngan kerat.

Meskipun kaddap didalam alam me-

mang bagitoe, akan tetapi sekalian orang
toeh taoe yang sinarnya Matahari itoe sa-
toelnja tiada hilang, hanja tjoesmah katoetoe-
pan awan saja hoewat sementara waktos;
djika soedah liwat iapoen akan mementjar-
kan lagi tjahajanja yang terang.

Apakah lagi yang menambahkan mendoeng
itoe djadi lebih tebal?

Boanseng rasa, tidak lain melinkan mli-
lakoe To Tek, yang mendjadi pokok dari
djeman poerbakala sekarang tidak ada, Sa-
bagi Koko dari sekalian bangsa manoesia,
yang sadari ahwal moelanja ada mengenal
Thian, sekarang soedah tiada melakoekan
lagi agamanja yang benar, hanja memelok
agama tjampoean dan tchajoei; itoe poen
gelap wianja.

Tjohalah timbang saja didalam hal gera-
kan hoewat bikin pesta Kheng Tjioek Hwe,
orang soedah loepa sama sekali akan me-
ngadatkan persembajanja bagi Allah.

Poelauja Tjong Kok pada Han Djin toeh
soedah terdjadi dengan Allahampoena tjina
dan koernia. Boekankah kelioe sekali
djika kita tiada menoeandjoekkan sjekoer-
nja hati pada yang Maha Koewasa?

Maksoed persembajanja Toei Mow Hwe
akan tinggal-koeng belaka djika tidak ter-
antar dengan kita poenja hormat dan sjoe-
koer kepada Thian? Siapakah yang soedah
mendjelmaikan sekalian boediman, satawan
dan djojo-djojo yang gagah perkosa itoe
hingga kita bisa dapat poelang lagi tanah
leloehoer kita?

Moega moega moega kakeliroean itoe ti-
ada mendjadi hoekoeman pada kita sabagi
anak yang Bo Tjeng, Bb Gie dan Poet
Hauw.

Akan disamboeng.

SOERAKARTA.

Warkat dari Jogja. Orang mengcha-
barkan kepada kita, apabila warkat dari
Srip. j. m. Kangdjeng Sulthan di Jogja ke-
pada Srip. j. m. Kangdjeng Soesoehoeenan,
yang sementara hari ini diterima, oleh Pa-
doeka Kangdjeng toean Resident, baroe ini
warkat itoe dari Karesidenan soedah dima-
soekkan keastana Karaton.

Orang mendoeja barangkali soerat itoe
hermaksoet akan mengadjak menjoesmikan
poetra poetri Srip. Kangdjeng Sulthan antara
poetra Srip. Kangdjeng Soesoehoeenan.

Pengaroeh jenever. Siang siang orang
pendoeoek dikampoeng Keparen ampoenja
kerdja? diadatkan kelenengan yang distuoni
oleh seorang tandak, nonah Lungen Watari
namanja, dan tamoenja didjamoe djoega
jenever hingga sebanjak banjakja. Apa
chabar? serta jenever soedah naik dibatoe
kepala maka diantara tamoe itoe adalah
seorang yang soedah main moekoeli orang
tamoe* temannya, djoega tandakja to-
roet dipoekoel, hingga bikin kalangkaboei
perdjamosan. Orang itoe diwartakan bila
kaem Konging, maka dapatja berbeni
main riboet konoh dari lantaran penegahnja
kepala Konging djoega.

Entah apa sebahnja. R. Partisastro,
djoeroetoelis onderdistrict di Poemo (Klaten)
tiada dengan diketahoel oleh orang sebahnja,
telah menjerakkan pikoeoehnja akan loe-
rahnja sebab ia tiada senang akan pangkat-
nja. Maka selang sementara hari R. djoeroe
itoe memberi chabar kepada sandarja den-
gan telegram bahwa ia sekarang telah ada
di Bodjonogoro.

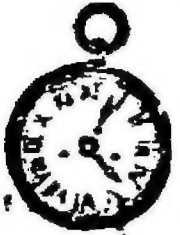
Bak Denar. Perkoempoelan B. O. di Klaten
memikirkan bahwa anak-anak sekolah
yang hanja tamet beladjar disekolah kelas
II terialoe koerang kepandaianja hal himoe
dan bahasa yang diadjaraknja. Maka dari
itoe, B. O. di Klaten akan mengadatkan se-
kolah pada waktos sore, boeat mengadjar
anak-anak yang telah sama beladjar. Hal itoe
moedah-moedahan lekas diadatkan; B. O. B. O.
lainnja moedah'an memikirkan djoega.

Banjak penonten. Sebagai yang telah
dichabarkan, serta chewan senoe di Sriwe-
dari beranak toeroenan hariman. Maka, se-
karang boekan boestan tiap tiap hari toeroe-
tama kalau hari Minggu banjakja orang
yang datang ke Sriwedari akan melihat
senoe lorek toeroenan hariman itoe.

Correspondentie. Diantara langganan
Darmo-Korido adalah yang bertanja kepada
kita, betapa tjara orang akan mengirinkan
soerat-soerat soemboengan pewaris bagi Re-
dactie soerat chabar? Demikianlah tjara-
nja. Hendaklah soerat soemboengan itoe dikruis-
band atan dimasoekkan dalam eafelap yang
tidak ditoeotop, pada alamatja ditoeolis
"Document" dengan ditaroeh postzegel 5
cent, boeat berat sampai 250 Gr. lebihnja
tiap-tiap berat 50 Gr. misti ditambah 1 cent.
Begitulah ketahoan kita.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnja orang zaman sekarang barang baik harganja moerah sekali.



Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah jang dari wadja tjoe-
ma f 5.— dari nickel f 5.50 double f 6.—

Ada horloge djalan 8 hari pake toetoeap atawa tida toetoeap dari perak barga f 9.— f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6.— f 7.— dan f 8.— horloge perak merk patent london f 4.— dan f 5.— harlogi perak pinggir pake soeas f 5.— jang lebih aloes djalan 15 batoe ancer f 7.50, horloge nickel cijma patent london f 5.50 horloge nickel tipis djalan ancer merk sarina patent london atawa Merk Jezdu 4.— horloge nickel besar sekali kira kira 7 c/m f 5.— horloge nickel merk patent london extra Qulitij f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co. barga f 3.— horloge nickel tipis merk enigma patent london f 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas perkakas aloes f 3.50.

Ada dioega horloge njonja dari mas 14 karaat tjoea f 11.— horloge ketjil perak dari f 3.50 f 4.— dan f 5.— jang dari nickel f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain lain roepa horloge dari perak barga f 3.50 sampe f 7.50 dari nickel f 2.— sampe f 5.— horlogenickel roekop per dozijn f 18.— ran-
te horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— ran-
te horloge dari double f 1.50 sampe f 7.50 ran-
te kaloeng double dan perak barga f 1.50 f 2.— dan f 2.50 mainan ran-
te dari perak dan double boewat taro gambar f 1.— f 1.50 dan 2.— mainan ran-
te dari double betoel boewat taroew oewang mas (oekon) f 1.50 dan dioega ada djoewal saropunja perkakas horloge dan lontjeng djoewal se-
dikit dan banjak boewat orang djoewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalie-
teit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekang horloge dan lain lainnja jang pa-
ling lama di pasar Djohar.
Dioega djoewal tempatnja horloge dari
cululed soepaja horloge djangan roesak ada
besar ketjil satoe f 0.50 perdozijn f 4.—
Harga jang terseboet lain onkost kirim
ASHAB BIN HASIM
Pasar Djohar Semarang.
(48) Jang menoengoe pesenan

Perloe dipakai Tjap Karet

Jang besar barga f 1.—
ketjil 0.10
6 roepa 3.—
lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

Perloe dipakai
Tjap Karet
Jang besar barga f 1.—
ketjil 0.10
6 roepa 3.—
lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Repu-
blik, dari sebab sentosanja Tiongkok koerang
sampoernanja bolohnja mengatoer negeri, maka
pampej djadi dapat binasa, ija-itoe somoewanja
salahnja sendiri koerang pendjagahnja negeri.
Hun terangkat katinggi langit. Boan djatoeh
kabawah boemi, menjekel tida bergoena nasib
soedah antjoer mendjadi boeboer, maka orang
hidoeap di doenia jang pating perloe bisa djaga
kesehatan bad-nnja, soepaia djangan sampei
terkena datengnja penjakit angin jang djabat
menjerang pada badan kita bisa djadi binasa,
somoewanja penjakit bermoela asalnja dari
angin terbelengket di dalam badan, tetapi tida
di perhatiken lantas berobat lama-kalamahan
bisa toemboeh penjakit jang berbahaya, seperti
penjakit Demam Tiphus, Demam Malaria, Po-
anesei, Tionghong, Tioekoa, sateroenja itoe
penjakit bisa menarik kita kalobang koebor
boekan. Maka sabloemnja kadatangan oedjan
kita soedah sediaken pajoen, lebih doeloe boeat
mendjaga kaslametannja didalam roemah tang-
ga.

Jang-itoe obat gosok minjak Pallap
tjap matahari terbit.



Ini obat baeenja ada haroem sordah banjak
pertoeloengannja, amat mandjoer boeat digoe-
nakan penjakit kepala pasing badan meriang
badan brasa pegel, linoe, kemeng, perot kemb-
bong, batoek, dada brasa sekek, sakit oeloe ati,
sakit pinggang, kaki tangan kesio salah oerat,
gatal, badan brasa tjapel, menghilangkan peng-
godahan binatang njamoek, boleh pakei ini obat,
digosok bisa menjadi baik, dengan ada ka-
trangan pakuinja didalam boengkoesan obat,
1 flesch terisi 30 gram f 1.25 cent.
Siapa orang jang beli ini obat gosok minjak
Pallap

1 flesch dapet satoe permi kwitantie, dengan
ada pengkarepan dapat barang Mas en perak,
boekannja soedah ditemoeken ddo. 30 December
1912, ada di Semarang, dimoeka orang banjak
seksiken oleh toean Redakteur kantor tjikak
N. V. Java ten Boe Kongkie di Semarang.
Adanja permi barang dibawah ini:

No. 1 dapet permi 10 bidj kantiing oekon mas f 130—
2. " " 10 " " talen " 70—
3. " " 5 " " peniti doeloe mas " 50—
4. " " 1 " " paseng gelang mas " 40—
5. " " 1 " " tjinyio mas tjap lak " 20—
6. " " 1 " " horloge perak, baroe " 15—
7. " " 1 " " ran-
te perak toelen " 7.50

Totale . . . f 332.50.

Siapa orang jang dapat permi tida soeka tri-
ma barang, boleh dioega diguati dengan wang
Co tant, menerorot hargannja dari dapetnja
permi jang soedah ditarik, pembelian obat jang
terseboet diatas, sah minit dengan hormat, soe-
ka kirim wang lebih doeloe, Postwissel atawa
Postzegel, Rembours sein tida kirim, dengan
tambah onkost kirimnja Postpakket 30 cent,
ditanah sabrang tambah 60 cent.

BOLEH DAPET BELI PADA:
Toko Tan Tjien Hian, Koedoes.
Kluwon, " "
Thio Tjien Soei, " "
Goei Kim Ho, " "
Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes.
N. V. Java ten Boe Kongkie, Semarang.
N. V. Hap Sing Kongzie, " "
Toko W. F. Voderget, " "
Sie King Liong, " "
N. V. Sie Hian Ho, Solo.
Toko Tjioe Tik Tjhung, Djoeja.
Tan Suan Le, Soerabaya.
Kwee Khaf Khee, Malang.
Oei King Tjhai, Cheribon.
Kantoor Tjikat Sin Po, Batavia.
Toko Le Liang Tjwan, Patti.
Thio Khoeu Siong, Demak.
Liem Tjong Bie, Tjilatjap.
Phoa Ik Kwan, Maos. — 32—
Phoa Ik Tjen, " "

Harap silahkan letas bli djangan sampe kahabisan!!!

KABAR PERLOE AKAN GOENANJA ORANG JANG DAPET PENJAKIT



OLEH AHLI OBAT
H. ABDULMOESTADJAB
DI NIGERI ARAB.

Ini obat soedah banjak perteloengannja jang kedjalaman pakei djadi baiknja.

No. 1	Obat Minjak wasjat bisa menolak datengnja penjakit plecier	f 3.—
2	Njang bergoena pada orang prampoean	3.—
3	Bikin toemboe Ramboet jang tidak kloewar boeat orang jang boethak	2.50
4	Bikin ramboet koeat bisa tahan itennja	2.50
5	Prampoean tetek loeka.	2.—
6	Wasir Tjijheng (ambelem)	3.50
7	Lelaki of prampoean kentjehing atawa shetjehing	3.—
8	Bengkak maski ditampat jang wadi.	3.—
9	Di gigit andjing atawa oeler jang boewas	3.50
10	Gatel disamping rasia	1.50
11	Bidoeren badan berawa gatal	1.50
12	Goedik kring atawa ada nanahnja	1.75
13	Kadas dikepala atawa proet	1.50
14	Koreng-koreng dan loeka-loeka	1.25
15	Badan brasa pegel linoe atawa kemeng dan bisa ilangkan pegodahan binatang njamoek	1.50
16	Lelaki atawa prampoean gahong lempah	2.50
17	Kaki tangan tida brasa boewat menogang	1.50
18	Beri beri	2.50
19	Panoes di moeka atawa badan	2.—
20	Kaki Radimatik	3.—
21	Bikin tebal koelit roesia seroea orang Arab poenja matjem	5.—
22	Bikin toemboe komes telenuja seroea komes orang Arab	2.50
23	Keizer water selaloe dihangaken tinggi pada orang prampoean dengan ada tjerita arab.	3.50
24	Tjong jang bikin koeat idoeap kombali oerat njang lemah	5.—
25	Sultan Poeder dari keindahannja seroea Komanten baroe	3.—
26	Bisa menahan keperloean	7.50
27	Koepping didalam ada loekah atawa kloewar nanahnja	2.—
28	Bikin koewat menggemoecken badan djadi seger boenger	5.—
29	Memboeka pranakanuja orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boanting)	10—
30	Menotoep pranakanuja orang prampoean tida bisa doedoek proet	5.—

Dari obat No. 1. 2. 3. 4. 7. 9. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. kita tanggoeng kemandjoerannja tida
sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang terseboet diatas.

Dengan ada keterangan pakuja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92. se-
moenja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja boeat obat, tertjampoer dengan akar-aka-
ran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.

Tambah onkos mengirimnja Bestel atawa Postpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent.
N. B.
H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja docter
tetapi dari Elmos kepandeanja sampek tjoekeop
seroea Docter PRFISOUK di Negri BLANDA.
— 31 —
Boleh dapet beli pada saia
TAN TJEN HIAN,
Fabriek Rokok Kretek KOFDOES.

50 000

La Charada	25	f 1.75
High Life dari Reijnvaan	50	3.25
Swaantjes-Graud	50	3.25
Universal	50	2.50
Favoritas	50	2.50
Swanebloempjes	50	2.50
Internacionales	100	4.50
Vredesigaren	50	2.25
Lohengrin	100	4.50
Swaantjis	50	2.—
Jacoha	100	3.—
Cubaland	50	2.—
Nationaal	50	1.85
Succes	50	1.75
Wilhelmina	100	2.50
Planturs	50	1.40
	100	4.50

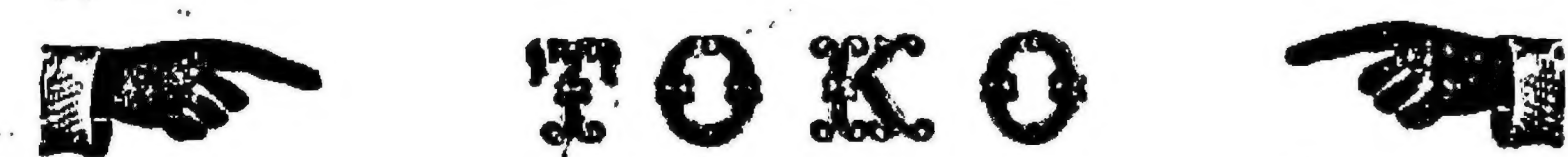
Nuevo - Cortado - Esmerado	125	f 6—
Frim	125	5—
Lapalma	100	4.50
Sigarillos	100	1.75
Sigarillos	10	0.18
Sigarillos	10	0.40

Egijptische: Narcissus, gold typed . . . 50 f 1.75
Egijptische Abbas . . . 50 " 0.80
Turksche: Sossidi . . . 55 " 1—

H. V. S. . . . 1.50 . . . 21

TOKO, OBAT MALIOBORO

W. D. G. RIRJBOZ



W. F. HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82. VOORSTRAAT—SOERAKARTA. Telefoon No. 82.
Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan
anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan,
topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe-
nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak
dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

anak akan menninggikan pengetahuan sekedar tjoekop akan meminang penghidupan-nya dan lain lain sebagainya.

Waktue hamba masih ketjil, hambapoen dapat djoega pengajaran dari pada sekolah rendah. Akan sekolah rendah jang hamba peladjar itoe djoeh lebih tinggi dari pada sekolah kelas II sakarang, karena sekolah itoe ada 5 pangkatnja, ja'ni pangkat I A dan I B, II A dan II B, dan lagi pangkat tertinggi, jaitoe pangkat III. Akan pengajarannja djoeh lebih tinggi djoega. Sedang peladjarnja dapatlah menempoeh roepa roepa oedjian, oempama Kweekschool dan Hoofdschool zaman dahoeleoe.

Akan disamboeng.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Magelang. Dari sana diwartakan begini: Ke Soem b a w a. R. M. Mohamad djoerolis controleur di Magelang ini boelan soedah loeloes dalam oedjian Veemantri, dan sekarang dapat angkatan Veemantri di Soembawa. Berangkatnja barangkali dalam ini boelan djoega. Dan ia telah mengoedjioengi sanak saudaraja dan handei tau-lannja kian kemari boeat pamitan.

Adapoen sipenoelis mengatoerkan „Selamat djalat,” dan disana moedah-moedahan diberinja Allah kesenangan, serta lain ta-hoean akan datang kembali disini!!!

Klein ambtenaar examen. Pada tanggal 11 ini boelan di Magelang diadakan oedjian kleinambtenaar, tempatnja di Pandesteuran. Maka jang menempoeh oedjian itoe, baik Djawa baik Blanda kelihatan lebih dari 30 orang. Anak-anak Djawa kebanyakkan dari Temanggoeng, sedang jang dari Magelang, melainkan sedikit sadja.

Ja moga-moga jang sama menempoeh itoe djanang sampai tidak dapat.

Kini oedjian kleinambtenaar, sedang be-soek tanggal 21—22 dan 23 ini boelan (Juni 1912) akan diadakan oedjian boeat poengga-wa pandhuis dienst. Dari itoe haraplah pe-moeda-pemoeda perhatikan, tempoehlah oedjian ini!!!

Docter perampoean. Pada boelan jang baroe laoe antara djaw 7 dan djaw 9 dikamar bola Belanda adalah beberapa toean toean dan Njonja-njonja sama hadir. Maka chabarnja akan sama mendengarkan lezing-nja seorang Docter perampoean jang ber-moesafier dimana-mana negeri. Dan mak-soednja akan memboeat perkoempoelan orang perampoean.

Wah, memang keberaniannja bangsa Euro-pa itoe boekan main, meski seorang peram-poean soedah perloekan keliling dimana' ne-geri, akan boeat serikatan.

Soldadoe mati lemas. Diwartakan orang boelan jbl. didesa Seneng ± 3 paal djaoehnja dari kota, dimana kali soedah ke-dapatan majitnja seorang soldadoe Belanda, Pagi-pagi hari majit itoe dibawak keroemah sakit tangsi boeat diperiksa. Kira-kira itoe soldadoe termasoeknja kesoengai, masih ada dalam kota, kemoedian hanjoet hingga sam-pai ditempat itoe. Sementara hanjoetnja ti-ada ketahoan orang sebab Waktue malam, dan pada pagi harinja baharoelah ketahoan orang.

Djadi itoe soldadoe boleh dikatakan mati lemas.

Tebakaran. Baroe-baroe ini disebelah kidoel station Magelang, habis ada roemah tebakar. Akan tetapi ada oentoeng boeat tetangga dikanan kirinja itoe roemah, sebab dekat selokan, djadi walaupun roemah jang tebakar soedah sampai djadi aboe, roemah lainnja selamat.

P. K. g. T. Inspecteur. Boelan Mei jbl. P. K. g. T. Inspecteur sekolah Boemipoetera bahagian kedoea, rawoeh di Magelang, teta-pi hanya 1 hari sadja. Seteroesnja ke Te-manggoeng memeriksa sek. kl. I dan kl. II disana. Dari Temanggoeng keparakan. Adi-redjo, Tjandiroto dan Kalaran, memeriksa sekolahan djoega. Semoea jang terperiksa kedapatan baik, takoeang satoe apa. Malah goeroe bantoe disekolah kl. I di Temang-goeng, soedah diberi tahoe akan didjadian Menter i goeroe di Kedjadar [Wonosobo]. Sjoekoer.

Sehabisnja pepriksa sekolah-sekolahan di Temanggoeng, lantas akan kondoe-ke Jogja-karta, mampir djoega di Magelang dan me-nengah di Opleidingschool, Sekolah kl. I dan Ambonsche school.

Sorenja dichabarkan orang telah kondoe-ke Jogjakarta dengan tram jang dari Ma-gelang djaw 3.

Ditembak. Kelamarin dahoeleoe kira djaw 4 pagi, Loerah desa Karauggeneng, district Broemboeng (Semarang) sedang ditengah per-djalaran dari djagong akan poelang keroe-mahnja, tiba-tiba soedah ditembak dengan revolver oleh pendjahat moesoehnja, jang lantas melinjapkan diri. Temakan pendjahat itoe mengenai dimana leher Mas Loerah hing-ga djatoeh pinggan. Itoe sa'at djoega Mas Loe-rah kepekan dimasoekkan ke Stadsverband.

Akal kasar. Seorang Menter i pendjoel-garem di Soemenep soedah rapport kepada politie, bahwa goelang goremnja kemasoe-kan maling dengan menggali tanah, dan pen-djahat dapat tjoeri oeng Gouvernment tang-goennanja djoomlah f 800.

Serta dipariksa adalah tanda-tanda jang menjatakan bahwa galian tanah goedang itoe, boekan dari binaan pendjahat, tetapi biki-nan Meteri garem sendiri. Maka aeketika itoe djoega toean Menter i lantas digeschorst dan ditahan dalam pendjara.

Keramaian Republik. Diwartakan oleh De Express bahwa moefakatnja bangsa Tjina di Bandoeing, nanti pada tanggal 23 ini boe-lan hendak membikin keramaian akan ke-hormatan berdirinja Republik di Tiong Kok.

Onderneming Arab. Soedah ramai diwar-takan orang bahwa bangsa hartawan' Arab di Soerabaja soedah berniat hendak membeli tanah jang terletak disebelah koelon Kalimas, boeat dibikin erf pendirian goedang keper-loean pelaboean baharoe.

Italie-Toerki. Kawat dari Berlijn tang-gal 14 ini boelan memberikan, bahwa pepe-rangan di Lepa dalam daerah Tripoli, hala Italie ada oenggoel djoeritnja.

Kawat dari s' Gravenhage tanggal 14 ini boelan djoega memberikan, maka dalam pe-perangan di Homs, Toerki mendapat keroe-gian 421 orang tentaranja mati.

Chabar prija. Dipindah: dari sekolah kl. I di Pekalongan, kesekolah kl. II di Boe-loepesantren (Kedoe) tetap Menter i goeroe, Raden Moedjati alias Martodarmodjo; dari sekolah kl. II No. 3 di Poerworedjo (Kedoe) kesekolah kl. I di Poerworedjo, goeroe ban-toe, Prawirosewoja alias Salimin; dari seko-lah kl. II di Sleman (Jogja) kesekolah kl. I di Jogja, goeroebantoe Mas Amir; dari se-kolah kl. II di Salatiga, kesekolah kl. I di Salatiga, goeroebantoe, Moekidin alias Bro-toetmodjo dan dari sekolah kl. II Klaten, kesekolah kl. I Soerakarta, goeroebantoe Karjo Tjondroatmodjo.

Tetap Kweekeling: disekolah kl. I Soera-karta, Soegio; disekolahan Sragen, goeroe-bantoe Soewandi; disekolahan Sleman [Jogja] wd. goeroebantoe, Djenal; disekolah kl. II No. 3 Poerworedjo [Kedoe] Mas Soedik; di-sekolah kl. II No. 2 Salatiga, Dirim; disekolah kl. II No. 1 Klaten, wd. goeroebantoe, Sanudi dan disekolah kl. II Poerwodadi [Grobagan] Mas Irgan.

Diangkat mendjadi tijdelijk opziener dari Inl. volkscholen dalam afdeeling: di Poer-wokerto, Menter i goeroe di Koetoardjo, Ra-den Martodilogo; di Tjilatjap, Menter i goe-roe Boeloesantren, Mas Kasimin alias Dar-mowioto; di Pekalongan, Menter i goeroe Tjomal, Mas Soepardjo alias Ranoearidjo; di Batang, Menter i goeroe Soeradadi, Mas Ba-roen alias Siswomihardjo; di Keboemen, Men-teri goeroe Premboen, Soerodiwirjo alias Soeradi; di Pati, Menter i goeroe Balong, Moestahar alias Djojodiwirjo; di Pemalang, Menter i goeroe Soempioeh, Soedjalmoe alias Mas Martodardjo dan di Magetan, Menter i goeroe Patjitan, Sarua alias Soedigdo Mar-to.

Diangkat mendjadi: Assistent Wedono Soemberboeloe, afdeeling Probolinggo, Men-teri politie Probolinggo, Raden Mas Prawi-rokoesoemo; Menter i politie Probolinggo, Menter i oelo-oelo Probolinggo, Mas Ong-gokoesoemo, Assistent Wedono Pagak, af-deeling Malang, Menter i politie kota Pasoeroean, Raden Kertoetmodjo; Menter i politie kota Malang, Menter i kotie Ngabak, afdeeling Malang, Mas Soediroetomo; Djoeroe-toelis Wedono Penanggungan, afdeeling Malang, Djoeroetoelis Djaksa Bargil, Raden Pandji Tedjokoesoemo; Djoeroetoelis Djaksa Bargil, Djoeroetoelis Assistent Wedono Ba-jeman, afdeeling Pasoeroean, Prawiroatmo-djo; Leerling opziener boom di Betawi, Mas Atmidjojo; Djaksa Bodjonagoro, Adjunct Djaksa Biora, Mas Sastrodimedjo dan Adjunct Djaksa Mataran, tanah Bali, Djoeroetoelis gezaghebber di Melaboeah Atjeh, Mas Wong-soatmdjo.

Per. oempoelan goeroe' diafd. Mage-lang. Pada hari Minggu 9 Juni 1912, pe-noelis kira' djaw 11 berdjalan dimoe-ka kantor B. O., maka hairanlah penoelis ka-rena diaitoe banjak prija jang sama datang hadir. Penoelis lantas bertanja pada orang jang akan melajani agaknja, dinjatakan ba-hwa itoe boekan perkoempoelan goeroe-goe-roe.

Sorenja penoelis bertanja kepada seorang teman penoelis goeroe jang hadir disitoe, djawabnja seperti berikoet:

Moela moelanjja toean M. Wirjosewojo, goeroe bantoe I disekolah klas I di Mage-lang, mengirinkan soerat adjakan pada se-kalian goeroe goeroe diafdeling Magelang, boeat mendirikan tjabang P. G. H. B.

Maka soenggoehlah hari toean' goeroe sama memperloekan datang hadir djaw 11

tempat jang ditentoean jaitoe dikantor B. O. Banjaknja jang hadir kira kira adalah 19 orang goeroe, antaranja adalah goeroe disekolah bakal prija, Menter i goeroe di-kota district dan di onderdistrict, goeroe' bantoe, kweekeling dan goeroe Subsidie.

Adapoen jang dibitjarakan jaitoe: I. Menerangkan maksoednja Perserikatan Goeroe Hindia Belanda (P. G. H. B.)

II. Memilih bestuur, dan jang terpilih ja'ni: Mas Atmodiredjo, Menter i goeroe diseko-lah klas I Magelang. President Mas Koesen (Partosoedirdjo). Goeroe-bantoe sek. kl. II no 2 id. Vice-President, Mas Wirjosekarto, goeroe-bantoe sek. kl. I Magelang, Secreta-riis merangkap Thesaurier.

III. Mengadakan Read van Commissaris; jang terpilih jaitoe:

Mas Kromodisastro, goeroe-bantoe seko-lah kl. II no 3 di Magelang.

Mas Sastroamidjojo, Menter i goeroe Sawan-gan, district Moentilan (Magelang) Mas Wongsoprawiro, Menter i goeroe, district Sa-laman (Magelang).

IV. Menentoean contributie:

Goeroe-goeroe jang gadijnja koerang da-ri f 20, seperti Goeroe goeroe subsidie goe-roe-goeroe desa dan kweekeling dikenakan f 0.05 seboelan.

Goeroe-goeroe jang gadijnja f 20 keatas, jaitoe Goeroe-bantoe, Menter i goeroe dsb., dikenakan 3/10 % dari gadijnja seboelan.

Lain dari itoe t. jang telah masoek djadi lid P. G. H. B., membajar poela 1/12 dari pa-da oeng pembajaran contributie dalam se-tahoen jang akan boeat Hoofdbestuur P. G. H. B. Ompama seorang kweekeling jang telah djadi lid P. G. H. B. seboelan membajar f 0.05 + 1/12 x f 1.20 = f 0.15, goeroe bantoe jang bergadjih f 25 membajar 3/10 x f 25 + 1/12 x f 1.80 = f 0.22; mantri goeroe jang bergadjih f 50 = 3/10 x f 50 + 1/12 x f 2.40 = f 0.15 + f 0.20 = f 0.35 — dan sebagainya.

V. Sekalian kepala sekolah jang datang hadir sama bermoesafakatan soepaja toetoe-pnja sekolah pada liberoan boelan Poesa jang akan datang dimoelai tanggal 29 Roewah 1842 dan diboeka lagi pada 11 Sawal 1842.

Dan sama moefakat djoega jang oeng sekolah boelan September 1912 ta'dipoengot.

Toean' Mantri goeroe haroes memboeat soerat permohonan akan menoetoe-pnja se-kolah masing-masing ke hadapan commissie sekolah, akan tetapi haroes sesoeti maksoed-nja seperti jang telah diremoeg tahadi.

VI. Toean Mas Sastroamidjojo, tersebat diatas, dipilih boeat wakil Pekoempoelan goeroe-goeroe Magelang, akan hadir di Algemeene vergadering P. G. H. B. jang hen-dak diadakan besoeok boelan Poesa jang akan datang.

VII. Perkoempoelan diadakan saban be-lan: Februari, Mei, Agustus dan November, djampoekeol 10 pagi dikantor B. O. pada Minggoe jang kedoea.

VIII. Perkoempoelan goeroe-goeroe diaf-deeling Magelang ini, akan mohon penga-koean (erkenning) djadi Tjabang P. G. H. B.

IX. Toean Mas Karto Hadi Soebroto, Goe-roe bahasa Melajoe disekolah bestuur Ma-gelang, menerangkan halnja „Levensverze-king Mij”.

Lain dari itoe masih ada poela satoe doe-a hal jang dibitjarakan, tetapi sehabat pe-noelis ada loepa, dari itoe penoelis poen ta' dapat djoega merentjanakan.

Dengan menoetoe-p pekabaran ini penoe-lis berdoe, moga-moga loeloeslah perkoem-poean goeroe-goeroe jang lagi diberdirikan ini! Amin x 3!!!

Meskipun begitoe, adalah djoega goeroe dalam kota jang beloeom soeka masoek dja-di lid tjabang P. G. H. B. atau P. G. K. B. Apakah sebabnja??? Tjis tidak

Ampoenilah, GELOMBANG.

Yan Swat Soeka-Boemi. 1 Gouw Gwe 2463—15 Juni 1921. Djika boanseng bilang Tiong Kok itoe mendjadi Negri pertenga-han diatas boemi ini, itoelah telah dikata-hoei dari pengatahoan Kaberesannja To-Natuurwet, jang tiada boleh diroboh lagi, sabagi djoega Matahari itoe mendjadi per-tengahannja dari kadoedoeannja langit dan boemi (Zonnestelsel). Krana kahendak Thian didalam To itoe terdjadi didalam Sorga (hoogere hemelbollen), demikianpoen akan terdjadi diatas boemi (lagere wereldbollen).

Maka sabagi kakoewatan tariknja Mata-hari, Tiong Kok itoe poen haroes ada mem-poenjai aantrekkingskracht jang tjoekop, jaitoe jang akan mengadakan „Li Tiong Ho Thian Te Oei Yan Ban Boet Hiok Yan.”

Akan tetapi Tiong Kok sekarang ada le-mah dan masih ada didalam kakoesoetan dan terantjam bahaja penjerangan dari loe-war, bahaja bandjir dan kalaparan, itoelah boleh dibilang Matahari sedang gelap, me-ngandoeng awan mendoeng jang tebal, se-bagi kakoewatan Natuur akan bergerak de-ngan keras.

Maskipoen kasdaan didalam alam me-

mang bagitoe, akan tetapi sekalian orang toeh taoe jang sinarnja Matahari itoe sabet-toelnja tiada hilang, hanya tjoemah katoetoe-pan awan sadja boewat samentara waktue; djika soedah liwat iapoen akan mementjar-kan lagi tjahannja jang terang.

Apakah lagi jang menambahkan mendoeng itoe djadi lebih tebal?

Boanseng rasa, tidak lain melinkan nri-lakoe To Tek, jang mendjadi pokok dari djeman poerbakala sekarang tidak ada, Sa-bagi Koko dari sekalian bangsa manoesia, jang sadari ahwal moelanjja ada mengenal Thian, sekarang soedah tiada melakoekan lagi agamanja jang benar, hanj: memelok agama tjampoeran dan tchajoei; itoe poen gelap adanja.

Tjobalah timbang sadja didalam hal gera-kan boewat bikin pesta Kheng Tjioek Hwe, orang soedah loepa sama sekali akan me-ngadakan persembajangan bagi Allah.

Peelannja Tiong Kok pada Han Djin toeh soedah terdjadi dengan Allah ampoenja tjinta dan koernia. Boekankah keliroe sekali djika kita tiada menoendjoekkan sjoekoer-nja hati pada jang Maha Koewasa?

Maksoed persembajangan Toei Mouw Hwe akan tinggal kosong belaka djika tidak ter-antar dengan kita poenja hormat dan sjoe-koer kepada Thian! Siapakah jang soedah mendjelmakan sekalian boediman, satiawan dan djogo-djogo jang gagah perkosa itoe hingga kita bisa dapat poelang lagi tanah leloehoer kita?

Moega moega moega kakeliroean itoe ti-ada mendjadi hoekoeman pada kita sabagi anak jang Bo Tjeng, Bo Gie dan Poet Hauw.

Akan disamboeng.

SOERAKARTA.

Warkat dari Jogja. Orang mengcha-barkan kepada kita, apabila warkat dari Srip. j. m. Kangdjeng Sulthan di Jogja ke-pada Srip. j. m. Kangdjeng Soesoehoenan, jang samentara hari ini diterima oleh Pa-doe-ka Kangdjeng toean Resident, baroe ini warkat itoe dari Karesidenan soedah dima-soekkan keastana Karaton.

Orang mendoega barangkali soerat itoe bermaksoet akan mengadjak menjoesamikan poeta poetri Srip. Kangdjeng Sulthan antara poeta Srip. Kangdjeng Soesoehoenan.

Pengaroeh jenever. Siang siang orang pendoeoek dikampoeng Keparen ampoenja kerdja? diadakan kelenengan jang distuden-i oleh seorang tandak, nonah Langen Watari namanja, dan tamoenja didjamoe djoega jenever hingga sebanjak banjaknja. Apa chabar? serta jenever soedah naik dibatoe kepala maka diantara tamoe itoe adalah seorang jang soedah main moekoeli orang tamoe' temannja, djoega tandaknja toe-roet dipoekeol, hingga bikin kalangkaboet perdjamoean. Orang itoe diwartakan bila kaum Kongsing, maka dapatnja berhenti main riboet konon dari lantaran penegahnja kepala Kongsing djoega.

Entah apa sebabnja. R. Partisastro, djoeroetoelis onderdistrict di Poerno [Klaten] tiada dengan diketahoehi oleh orang sebabnja, telah menjerahkan pikoekoehnja akan loe-rahnja sebab ia tiada seneng akan pangkat-nja. Maka selang samentara hari R. djoeroe itoe memberi chabar kepada saudarannja de-ngan telegram bahwa ia sekarang telah ada di Bodjonegoro.

Baik benar. Perkoempoelan B. O. di Kla-ten memikirkan bahwa anak-anak sekolah jang hanya tamat beladjar disekolah kelas II terialoe koerang kepandaianja hal ilmoe dan bahasa jang diadjarkannja. Maka dari itoe, B. O. di Klaten akan mengadakan se-kolah pada waktue sore, boeat mengadjar anak-anak jang telah sama beladjar. Hal itoe moedah-moedahan lekas diadatkan, B. O. B. O. lainnja moedah'an memikirkan djoega.

Banjak penonton. Sebagai jang telah dichabarkan, serta chewan senoe-ke di Sriwe-dari beranak toeroenan harimau. Maka se-kurang boekan boetan tiap tiap hari toer-e-tama kalau hari Minggoe banjaknja orang jang datang ke Sriwedari akan melihat senoe-ke lorek toeroenan harimau itoe.

Correspondentie. Diantara langganan Darmo-Kondo adalah jang bertanja kepada kita, betapa tjara orang akan mengirinkan soerat-soerat soemangan pewart bagi Re-dactie soerat chabar? Demikianlah tjaranja: Hendaklah soerat soemangan itoe dikruis-band atau dimasoekkan dalam entelop jang tidak ditoetoe-p, pada alamatnja ditoelis „Document,” dengan ditaroeh postzegel 5 cent, boeat berat sampai 250 Gr. lebihnja tiap-tiap berat 50 Gr. misti ditambah 1 cent, Begitoe-ke ketahoan kita.

Djoewal Loterij Oewang

Roomsche Katholieke Weeshuis Semarang.

Tarikhja soeda ditemtoeken 26 Juli 1912.

1 Satoe Lot antero f 16.— f 100.000.—
 1/2 Setengah Lot „ 8.— „ 50.000.—
 1/4 Sepapat Lot „ 4.— „ 25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents
 pada siapa pembeli lot dari sala besok sa-
 soedah di tarik sala kirim pertjoema officiële
 trekkingslijst (nomer tjetjoken).

Lot njang toelen
 Bole dapet beli pada
 LIEM KIK HONG
 Kassier Jacobson
 Semarang.

-86-

„EDITION-MATATANI“

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-
 MATATANI“ boekoe ringkessan, serta
 penoentoen, dalam bahasa MELAJOE
 rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG,
 boeat orang-orang jang hendak beladjar
 „muziek“ dan memoekoel gitar „TIDA“
 dengan goeroe. Ditanggoeng dalam sedi-
 kit waktow orang tentoe soeda bisa. Le-
 kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengan hormat
 S. H. SEELIG & ZOON.

-69-

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar
 dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjana dan
 saroeng-saroeng berwarna-warna matjem
 batik baroe model bagoes, moelai dari har-
 ga f1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f15
 roepiah perpotong dan djoega sedia kain
 Blangko saroeng (kain poetih sorot
 atau toempal merah, masih bole di batik
 lagi) dari harga f0.90 kentas hingga sam-
 pe f 3,50 cent perpotong lain oncost ki-
 rim, dan selamanja ada sedia saroeng, knin
 pandjang, kain kepala atau Slendang batik
 Solo dan Djocja, segala pesenan melainken
 di kirim dengan Post atau Bestel Rembours,
 silahkenlah tjoba pesen sedikit doeloe ten-
 toe mendjadikan senengnja pembeli serta
 teroes berlangganan krana harganja amat
 pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe
 oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-
 costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat
 DJOJOWIRJONO
 toko batik di Kaoman Pekalongan.

-20-

WOORDENBOEK

„EAST ASIA“

Kapada toean-toean toko!
 Advertentie dagangan.

Boeat di goenting.

FRANCO DRUKWERK 1 Cl.

Kapada

Administratie Darmo Kondo,

SOLO.

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



Geoponeerd Handels

Merk
TJAP

Register Onb
No. 4839
SINGA

Lim Eng Tjiang Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenad dan
 soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari
 Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh
 kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soe-
 rat poedjian dari publik sebab dari moesta-
 djapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah
 terima soerat-soerat poedjian dari Toeankoe
 Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd
 djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di
 Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle,
 Liatwi Lusanseng Luitenant dan Wijkmeeester
 angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Ke-
 pula, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad,
 adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoeis
 Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf,
 Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa
 serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama
 dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang
 Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat
 Chabar jang soedah poedji dari kesihatanja
 ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat
 obat dari segala roepa agin djahat dan Koe-
 man-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toe-
 lang meloeng antero anggota Badan, sakit
 Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan
 dingin, sakit Kepiridan (kepotjong), sakit Loem-
 poe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin,
 sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sa-
 kit Ketjoetjoekan (toesoeakan), sakit Kaki dan
 tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit
 Gemboeng, sakit Perot, sakit Gatal, sakit Koe-
 dis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hi-
 langkan pado, kerap, sakit terkilir salah oerat
 biso-biso, digigit sepaan dan laba (tawon) djoe-
 ga terbakar jang meroejak, penat penat, sakit
 terpoekool, loeka kena piso (barang tadjam)
 bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoei atau
 Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan
 (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian
 dan lain-lainnja.

Ini „MINJAK PARAM“ Tjap Singa boeat
 orang toea dan orang moeda, laki-laki dan pe-
 rampoean, perloe sekali boeat perampoean jang
 baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen
 kaki tanganja lemah. Peratoeran pakeinja ini
 „MINJAK PARAM“ Tjap Singa digosokkan (ba-
 roetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang
 sakit; ini „MINJAK PARAM“ baik sekali dioe-
 roet dan dipidjit sekoedjoer badan seopaja ba-
 dan djadi segar, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan
 loeka atau terbakar jang meroejak gosokkan
 ini minjak dengan pelabau dan boengkoes de-
 ngan kain.

Kaloe sakit bisoei, Bara jang baroe moelai
 bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tu-
 ngan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali,
 kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibela-
 kang gosokkan ini minjak dipinggang oerat
 moesie dibelakang tiga kali sehari demikian
 djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing)
 bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini „MINJAK PARAM“
 kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di
 dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoeakkan de-
 ngan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di
 kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau ta-
 ngan perot atan lemes, ini „MINJAK PARAM“
 Tjap, Singa gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sam-
 pei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap
 koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan sa-
 boen baroe gosok ini „MINJAK PARAM“ Tjap
 Singa tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktow pakei ini MINJAK, pantangannja
 [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboeng-
 koes diloeat ada pakei TJAP SINGA dan soe-
 rat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-
 da tangan, LIM ENG TJANG.

1 fl. isi (30 gram) & f 1.—
 1 fl. (isi 10 gram) & f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2.— kaloe be-
 li 12 fl dapat rabat. Lain onkost kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-
 toko dan kedeei-kedeei koeliling negeri.

—75—

Keentoengannja 3% didermakan pada per-
 kuempoean B. O. SOLO.

Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah² (Jurkin).

„ „ topi njonjah „ „ „ bagoes²

„ „ kembang Soetra dan katoen „

Galon „² boewat plisir pakean anak-anak.

Mantel njonja² dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soe-
 tra soelaman), dan chinille roepa².

-103-

Harep soeka dateng.

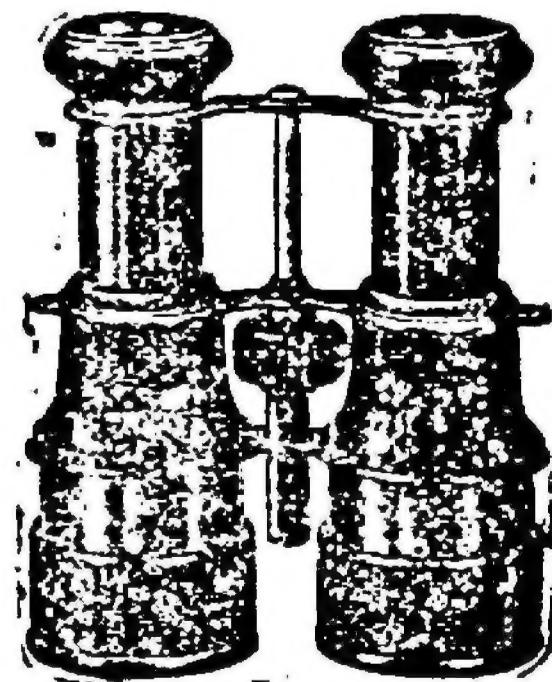
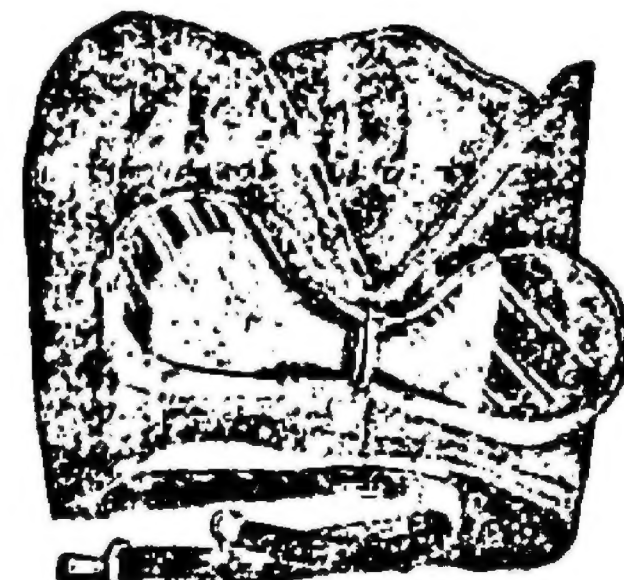
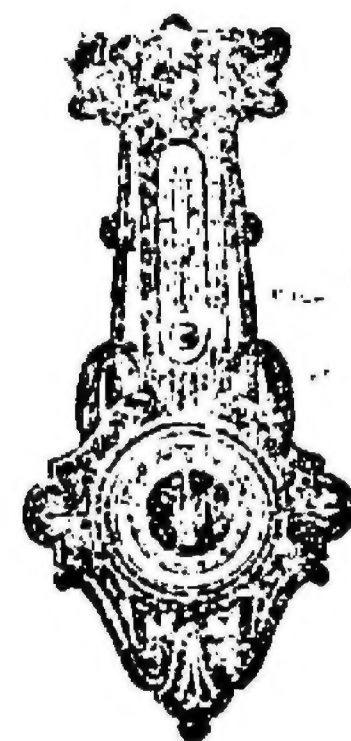
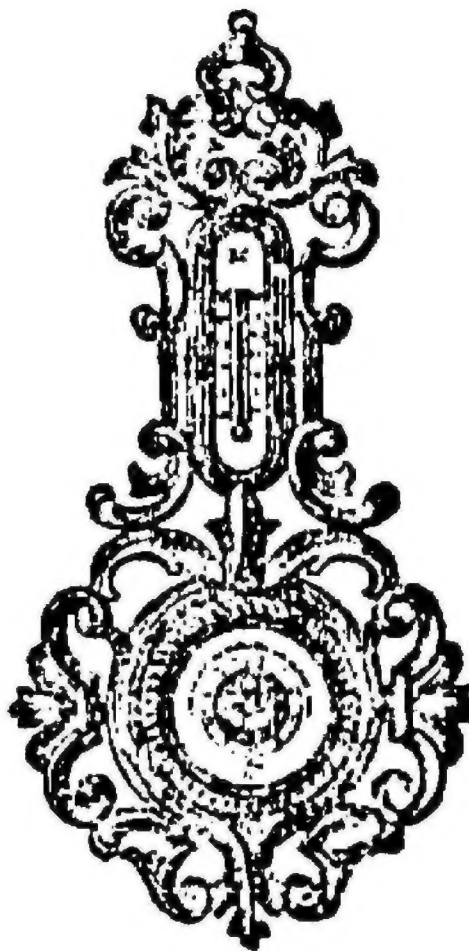
SOLOSCHIE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

Soerakarta



BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.

Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.

Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.

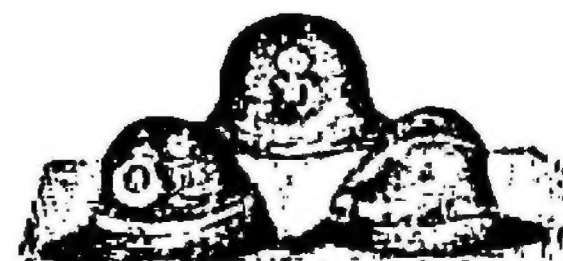
Katja boeat mata hari pake toetoeapan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.

Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.

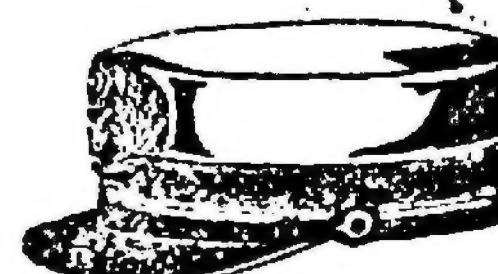
Katja kyker boeat lihat besar.

Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

ARGA MOERAH.



Toko Tjan Kok Dhajj
 TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambah besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sedia-
 kan prijscourant baroe 1912 dengan di sertai gambar dari kita poenja perdag-
 angan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoea soedah di ambil model
 jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di an-
 tero India Nederland dan di loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta se-
 moea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah per-
 nah pesen barang-barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di
 njatakan lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang
 meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa
 adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang
 di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

-70-

ADVERTENTIE.

Di minta:

Soewatoe orang BLANDA dan DJAWA njang pienter djalanen locomotief spoor boewat angkat teboe dari kebonnan ka fabriek, Njang di minta saorang njang soedah taoe mendjalanken ini pakerdjaan: njang tiada poenja soerat pertanda kapintetannja tiada kepakik.

Itoe blandja mitoeroet kapandaannja. Siapa siapa njang soedah taoe ini advertentie, soepaja lekas kirim soerat atawa tanda soerat kapintetannja di kirimken sama sekali pada toewan Administrateur suikerfabriek "Randoe-Goenting" DJOKDJA.

CULR. MY. RANDOE GOENTING
TJANDI SEWOE.
De Administrateur.

-56-

BOEKOE KITAP PEKIH

djilid 1 sampe 3

1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

NAAMLOOZE VENNOOTSCHAP SIANG HAK IN KWAN

SOERAKARTA.

Perhimpoean besar (Algemeene Vergadering)

dari aandeelhouder-aandeelhouder.

Pada hari Slasa tanggal 25 Juni 1912

malem djam 8,

didalem roemah Tjong Hwa Hwee Kwan

di Poerwodiningratan (SOERAKARTA.)

Jang hendak dibitjaraken

- Verslag tahoean jang terbikin oleh Directeur dan Repport dari Commissaris-commissaris.
- Menentoeken Balans dan Winst en Verlies rekening.
- Menentoeken Kaoentoengan dan Karoegian.
- Memoechi Lowongan-lowongan didalam Bestuur.

Verslag dengan Balans dan Winst en Verliesrekening telah tersediaken di kantornja ini Vennootschap aken goenanja

SOERAKARTA 10 Juni 1912.

DIRECTIE.

Oleh karena Advertentie pembikinnja

baik MESDJID besar di SOERAKARTA, jang telah dimoeat didalam soerat chabar, itoelah baharoe oentoek sekalian poetra dan pamili dan hamba dari Sripadoeka, lagi poela segala orang dibawah keradjaan SOERAKARTA; Sekalian commissie sama memikir perloe sekarang memberi tahoe lagi oentoek sekalian orang banjak bahoewa koetika hari Rebolegi tanggal 29 Rablingoelakir Djimakir ini, atau hari 17 April 1912 pembikinnja MESDJID besar soedah moelai dikerdjakan, adapoen hal penerimanja pendjoeroengan, itoelah tiada hanja koetika sebeloennja moelai dibikin sahadjja, tetapi hingga selesihnja itoe pakerdjaan, dan pendjoeroengan tadi tiada hanja dari sekalian poetra pamili dan hamba dari Sripadoeka sahadjja, maskipoen sekalian bangsa Eropa dan bangsa Sabrang sesamanja, apa lagi sekalian Prijaji dan orang-orang ketjil dilain negri, djikalau adalah jang sengadja mendjoeroeng dengan ridla hati, djoega sama ditrimanja, pendjoeroengan tadi tiada tentoe beroepa oewang kena beroepa barang atau toeroet bekerdja [bahoesoekoe] adapoen jang kebetoel menrima segala pendjoeroengan tadi djoega sekalian commissie salah satoe jang kebetoel ada di SOERAMBI, setiap hari moelai poekoel 9 pagi hingga poekoel 4 sore, brentinja pakerdjaan dan penrimanja pendjoeroengan setiap hari Djoemahat.

1 Raden pangoloe W. g. Tapsiranom

2 Radenmas Hario Soerjomogoro

3 Radenmas Hario Djaaningrat

4 Radenmas Toemenggoeng Wreksodiningrat

-51-

APA SEDAENJA ORANG BIMBANG

bekin brissih proet kalau orang tahoe itoe bekin lewah baik njannja? Orang pikir banjak soesah, sebab ada banjak obat boewat brissih proet jang paksa partang dan memaksa orang dinggal

di roemah dan jang bekin lemas.

TIDA BIMBANG LAGI!

segala soesah ini tiada ada lagi dan orang boleh merasa goena derri brissih proet. Kalau sakit sedikit sadja orang makan tempo makanan dan tida oebakkan tjaranja.

POELONG OBAT derri toewan

Dokter CAUVIN;

poelongs obat ini mengobati

dan larang dapat sakit:

PROET SEKAT, DARA NAIK KAPALA
SAKIT KAPALA, PENING KAPALA
SAKIT AMPEDAL DAN LIMPA
SAKIT GERAT KETJIL, KSERAP LOSONG

Saban poelongs obat, warnanja sedikit merah,

ada tjap dengan kata ini:

CAUVIN A PARIS

jang orang bisa lihat gampang sekali.

Boleh dapat di mana roemah obat dan
Faubourg Saint-Denis, 147, PARIS

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

Horlogie boeat njonjah f 18.— tot 90.—	Horlogie boeat toean-toean f 8.— tot 65.—
" " toean " 40.— " 240.—	" " njonjah " 8.— " 15.—
Strik horlogie " 20.— " 30.—	Beker [Kedho] " 12.— " 20.—
Sautoirs " 44.— " 120.—	Bestekken " 8.— " 23.—
Rante Horlogie " 32.— " 140.—	Salade bestekken " 12.— " 18.—
Medaljon " 7.— " 34.—	Mainan anak [ramelaars] " 3.— " 12.—
Colliers " 8.50 " 35.—	Gelangan tangan " 1.— " 12.—
Leontines " 7.— " 15.—	Potlood " 2.— " 7.—
Peniti broches " 5.— " 120.—	Kantjing kraag " 0.60 "
Gelangan tangan " 45.— " 150.—	Kraag ophouders " 2.—
Tjintjin " 3.— " 60.—	Rante Horlogie " 2.25 " 20.—
Anting-anting Creolen " 2.25 " 14.—	Tjintjin-Servet " 5.— " 12.—
Kantjing kraag " 10.— " 12.—	Peniti kabaja " 2.— " 7.50
Peniti kabaja " 12.60 " 300.—	Tempat sroetoe dan cigaret " 4.— " 50.—
Kantjing manchet " 30.— " 40.—	Tjantelan dan gelangan koentji " 8.—

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik. Harga pantas.

17

PIANELI FRÈRES.

Toekang Tjoekoer

Semarang

Solo.

Baroe trima



Badjoe panas boeat anak bagoes sekali.

mantels model baroe boeat njonja. Minjak ramboet, minjak sapoe tangan, aer ramboet, bedak, brillantine, pommade etc.

Bretelles, sapoe tangan, kamedja, badjoe kaos, dasi-dasi, kraag en lain lain.

Parjons, topi njonja, noni, sinjo.

Kain boeat badjoe dan pakean, renda,

Djas Oedjan

KERDJA'AN RAMBOET PALSOE
MENOEROET EUROPA.

Tempat potong ramboet
No. 1.

tiada ada moesti beli.

PIANELI PRERES.

Solo.

-112-

Telefoon No. 195

Baroe datang dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-ansing, Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsu dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsu pakerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole datang priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole datang di roemah saja berdani doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka datang bersaksien sendiri.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta.

Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menenggoe segala pakerdjaan drukkerij dari toean-toean dan priyaji-priyaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainja, semoea pakerdjaan di tanggoeng baik dan lekas, harga pantas. Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoesmpolan B. O. Solo.

Boleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

tempat tinggal di	pakerdjaan djadi
kantor post	tempat tinggal di
minja berlangganan soerat kabar DARMO KONDO	minja berlangganan soerat kabar DARMO KONDO
boeat lamunja 3 boela 6 boela 1 tahun	harga f 2.25 f 4.50 f 7.—
minja dikirim dengan	journalier postwissel postviantie
N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta	TANDA TANGAN

Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernama

Djoewal Loterij Oewang

Roomsche Katholieke Weeshuis Semarang.

Tariknja soeda ditemtoeken 26 Juli 1912.

1 Satoe Lot antero f 16.—	f 100.000.—
1/2 Setengah Lot „ 8.—	50.000.—
1/4 Seprapat Lot „ 4.—	25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents pada siapa pembeli lot dari saia besok sa-soedah di tarik saia kirim pertjoema officiële trekkingslijst (nomer tjoetjoken).

Lot njang toelen
Bole dapet beli pada
LIEM KIK HONG.
Kassier Jacobson
Semarang.

—86—

„EDITION-MATATANI“

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-MATATANI“ boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar „muziek“ dan memoekoel gitar „TIDA“ dengan goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Le-kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengan hormat
S. H. SEELIG & ZOON.

—69—

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjana dan saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangko saroeng (kain poethi sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f0.90 keatas hingga sampe f 3.50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Djocja, segala pesenan melainken di kirim dengan Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen selikit doeloe tentoe mendjadikan senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaing.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat
DJOJOWIRJONO
toko batik di Kaoman Pekalongan.

—20—

WOORDENBOEK

„EAST ASIA“

Kapada toean-toean toko!
Advertentie dagangan.

Boeat di goenting.

FRANCO Drukwerk 1 Ct.

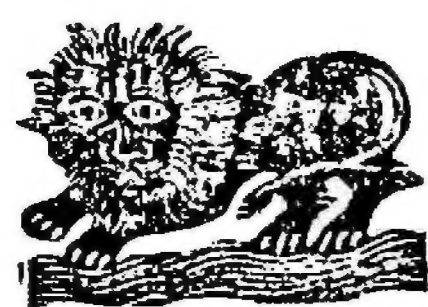
Kapada

Administratie Darmo Kondo.

SOLO.

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



„MINJAK PARAM“

Registen Onder
No. 4839
SINGA

Lim Eng Tjiang Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenai dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak merapat soerat-soerat poedjian dari publik sebab dari moesta-djapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat-soerat poedjian dari Toeankeo Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djaas Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mautri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Basi dan toekang Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koe-man-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gembong, sakit Peruet, sakit Gatal, sakit Koe-dis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkillir salah oerat biso-biso, digigit sepanan dan laba (tawon) djoega terbakar jang meroejak, penat penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini „MINJAK PARAM“ Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini „MINJAK PARAM“ Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini „MINJAK PARAM“ baik sekali dioeroet dan dipidjit sekoedjoer badan soupaja badan djadi segar, sihat dan njuaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang meroejak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan boengkoes dengan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tangan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang oerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini „MINJAK PARAM“ kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau tangan perot atan lemes, ini „MINJAK PARAM“ Tjap, Singa gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini „MINJAK PARAM“ Tjap Singa tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJANG.

1 fl. isi (30 gram) & f 1.—
1 fl. isi 10 gram) & f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2,— kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJANG merk PAIT & Co.
Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-toko dan kedeei-kedeei koeliling negeri.

—76—

Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah² (Jurkin).

„ „ topi njonjah „ „ „ bagoes²

„ „ kembang soetra dan katoen „

Galon „² boewat plisir pakean anak-anak.

Mantel njonja² dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa².

Harep soeka dateng.

—103—

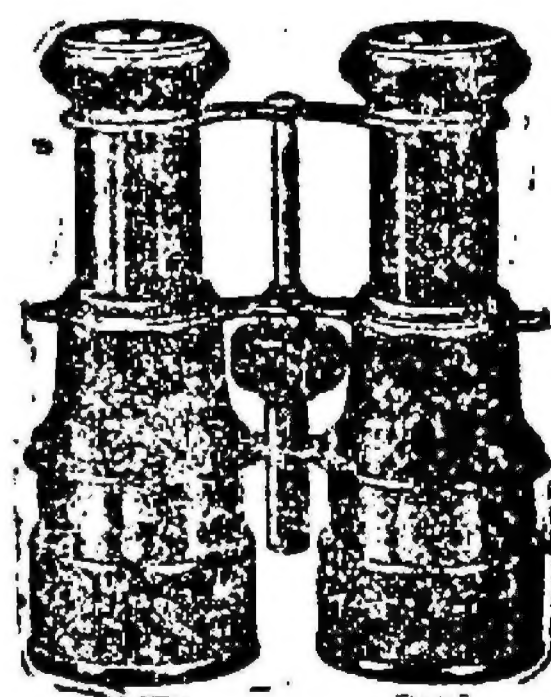
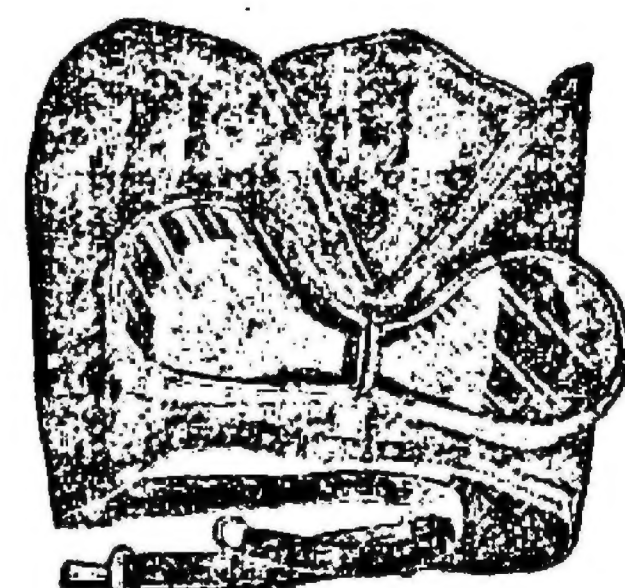
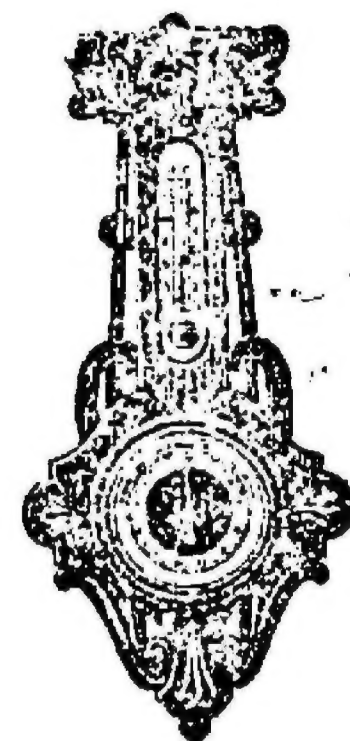
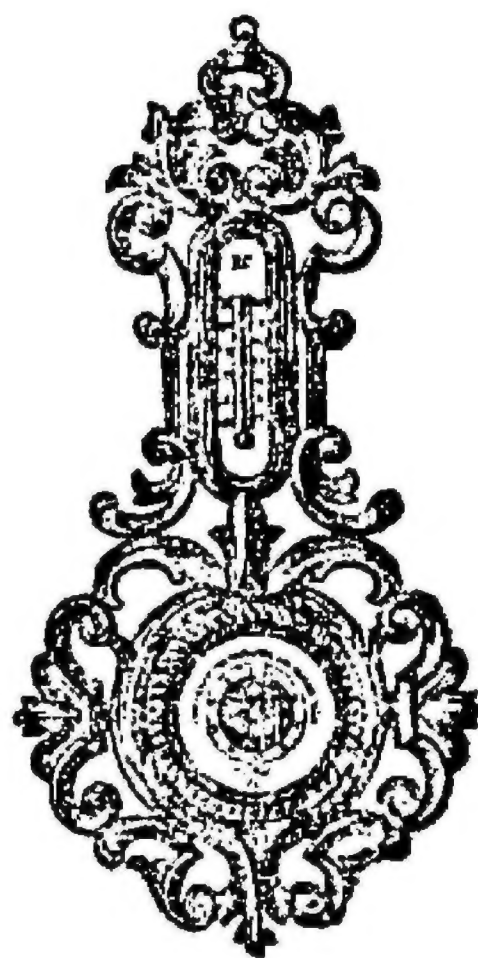
SOLOSCHIE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

Soerakarta



BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.

Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.

Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.

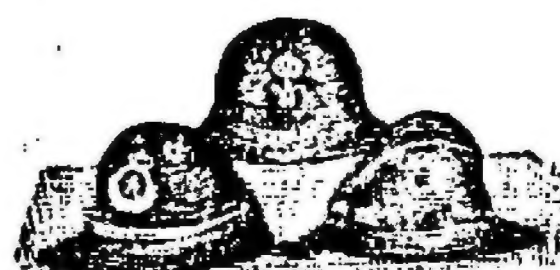
Katja boeat mata hari pake toetoeapan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.

Bante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.

Katja kyker boeat lihat besar.

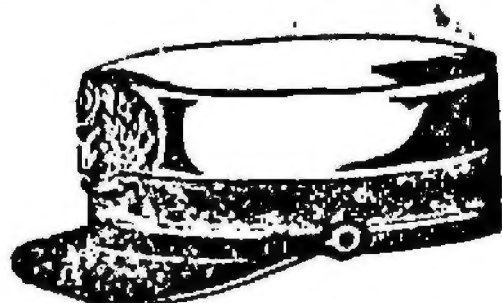
Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

ARGA MOERAH.



Toko Tjan Kok Dhaj

TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambah besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sedikan prijscourant baroe 1912 dengan di sertai gambar dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoea soedah di ambil model jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah pernah pesen barang-barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njatakan lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

—70—

[illegible]

၂၂၆၄၇ D. K. 69.

பெரியபுராணம் : பெரியபுராணம்
(பெரியபுராணம்)

အမှတ် K.N.b.v. မှ ရရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်၏ အကျဉ်းချုပ်



॥ यद्वाचि विना यद्वाचि विना ॥
 वाचि विना २० यद्वाचि विना ॥
 वाचि विना ॥

ਅਮਰਿਕਾ

[illegible]

200: 53 A | 2

[illegible]

 မိမိ၏ အကျိုးကို စောင့်ရှောက်ပါ။ 

စာအုပ်အား ၁၀၁.

[illegible]

၂။ အာသာယာစွာ နေထိုင်ရန် လိုအပ်သည်။

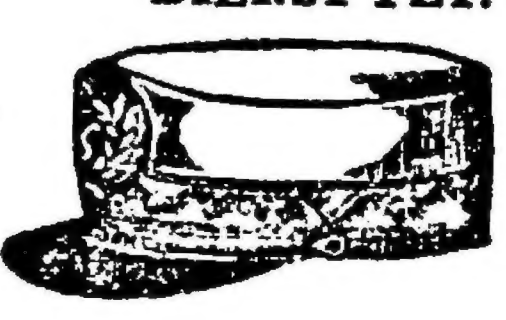
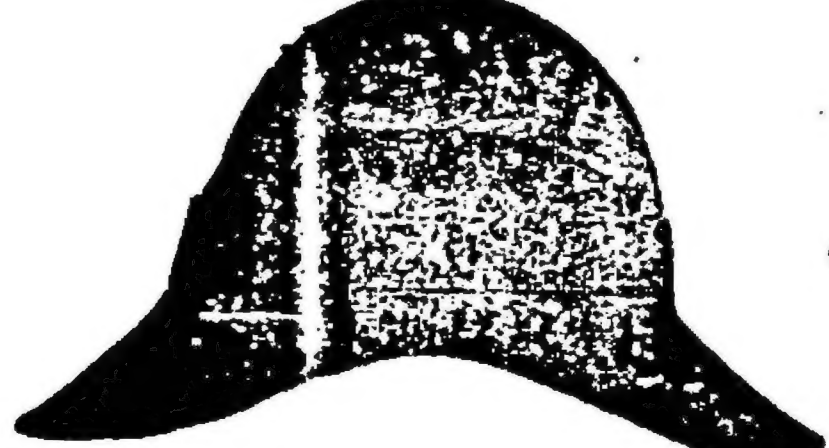
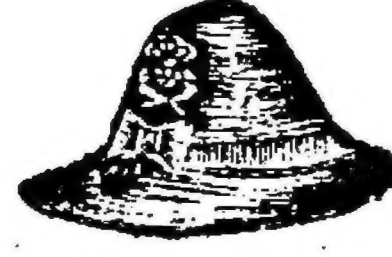
[illegible]

Boleh dapat beli
BOEKOE STATUTEN
N. V. DRUKKERIJ B. O.
1 boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

॥ विष्णु भक्त्युत्तम ॥

[illegible]

SONGKOK TOEDOENG.



FELMHOED

Tabik Sobat, Tabik, Sala ONG HOK BIE Soerakarta

Toekang babar batikan njang soedah tersoehoer di lain' negeri, soedah banjak prijaji njang berkenal pada saia poenja babaran, saben hari saia moesti trima bes-telan batikan dari lain negeri, trima tembakon poelang babaran, poelangnja diki-rim dengen franco, djikaloek tidak dimintak koembali lilinnja, dari ongkos me-noeroet dibawah ini.

	dibawah ini.					
1	Kain lebar	soga	genes	f 2.—	Soga blaster	f 1.50
1	Iket oedeng	"	"	" 1.—	" "	" 0.75
1	Saroeng	"	"	" 2.—	" "	" 1.50
1	Kemben	"	"	" 1.25	" "	" 1.—
1	Slendang tjongkok	"	"	" 1.60	" "	" 1.25

Djoeagak sedija Songkok en helmhoed, dan dienst pet dari laken item, atawa dari lenen poeti, boewat pake prijaji djiwa amat inda, roepa' kroon letter W. dari perak atawa dari bloediran njang tidak bisa item, epck tali timang dari bloedroe Soetra roepa' kleur, dan njang soedah tersoelam dari benang soetra dan sajit atawa sinilije, model baroe roepa' suboek dringin soetra dan tjindé, kain dan iket batik Solo, dan lain' barang, sengadja didjoewal moerah, boewat lawan di lain' toko, segala pertanjakan saia bales dengan seneng ati, saia njang meneng-

ONG HOK BIE
SOERAKARTA,

Entjok ia-itoe soeatoe penjakit
jang bisa djadi pada sega-
la bagian badan.

Penghabisan terlalu pajah sekali lengannya dan kakinya bengkok sekali sehingga sasoedhanya 6 Minggu anggota ini terlalu amat gemuk dari doeloe.





SOEDAH MASOEK



GEDPONTERD

OLEH AHLI OBAT
H. ABDULMOESTADJAB
DI NIGERI ARAB.

No. 1	Obat Minjak wasjat bisa menolak datengnja penjakit plecier	13.
" 2	" Njang bergoena pada orang prampoean	" 3.
" 3	" Bikin toemboe Ramboet jang tidak kloewar boeat orang jang boethak	" 2.50
" 4	" Bikin ramboet koeat bisa tahan itemnja	" 2.50
" 5	" Prampoean terek loeka.	" 3.
" 6	" Wasir Titjheng (ambeiem)	" 3.50
" 7	" Lelaki of prampoean kentjeng atawa shetjeng	" 3.
" 8	" Bengkak maski ditempat jang wadl.	" 3.
" 9	" Di gigit andjing atawa oeler jang boewas	" 3.50
" 10	" Gatel disamping rasia	" 1.50
" 11	" Bidoeren badan berasa gatel	" 1.50
" 12	" Goedik kring atawa ada nanahnja	" 1.75
" 13	" Kadas dikapak atawa proet	" 1.50
" 14	" Koreng-koreng dan loek-loeka	" 1.25
" 15	" Badan brasa pegel linoe atawa kemeng dan bisa ilangka pegodahan binatang nj amook	" 1.50
" 16	" Lelaki atawa prampoean gahong lempah	" 2.50
" 17	" Kaki tangan tida brasa boewat memogaug	" 1.50
" 18	" Beri beri	" 2.50
" 19	" Panoe di moeka atawa badan	" 2.
" 20	" Kaki Radmauk	" 3.
" 21	" Etkin tebal koelit roesia seroeapa orang Arab poenja matjem	" 5.
" 22	" Bikin toemboe komes tebelnja seroeapa komes orang Arab	" 2.50
" 23	" Keizer water selaloe dihargaken tinggi pada orang prampoean dengan ada tjeritaraab.	" 3.50
" 24	" Tjong jang bikin koeat idoeep kombaai cerat njang lemah	" 5.
" 25	" Sultan Poeder dari keindahanja seroeapa Kemanten baroe	" 3.
" 26	" Bisa menahan keperluan	" 7.50
" 27	" Koeping didalam ada loekah atawa kloewar nanahnja	" 2.
" 28	" Bikia koewat menggemoecken badan djadi seger boenger	" 5.
" 29	" Memboeka pranakkannya orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boenting)	" 10.
" 30	" Menoeoep pranakkannya orang prampoean tida bisa doedoek proet	" 10.

 **TOKO** 

W.F.HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT—SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamqaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaog banjak djikalau satog satog= nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenngoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

TOKO_OBAT MALIOBORO

-25-

ਪ੍ਰਿੰਸਪਲ ਸਿਰਜਿਤਾ ਕੌਰ

W. D. G. RIRJBOZ.